



9300xi^{SPORT}

Polaris 9300xi Sport



Owner's Manual Manuel du propriétaire Manual del usuario

⚠ WARNING

FOR YOUR SAFETY - For anything other than the routine cleaning and maintenance described in this manual, this product must be serviced by a contractor who is licensed and qualified in pool equipment by the jurisdiction in which the product will be installed where such state or local requirements exist. In the event no such state or local requirement exists, the maintainer must be a professional with sufficient experience in pool equipment installation and maintenance so that all of the instructions in this manual can be followed exactly. Improper installation and/or operation will void the warranty.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ – Pour toute opération autre que l'entretien de routine et la maintenance décrite dans ce manuel, ce produit doit être pris en charge par une entreprise qui est autorisée et qualifiée pour la réparation des équipements de piscine par la juridiction où le dit produit est installé lorsque de telles exigences locales ou provinciales sont édictées. Si aucune exigence locale ou provinciale n'est disponible, l'agent d'entretien doit être un professionnel avec suffisamment d'expérience dans l'installation et la maintenance d'équipement de piscine pour appliquer correctement les consignes du présent manuel. L'installation ou l'utilisation inappropriée annulera la garantie.

⚠ ADVERTENCIA

PARA SU SEGURIDAD - Para cualquier cosa con excepción de la limpieza rutinaria y mantenimiento de descritos en este manual, este producto debe ser atendido por un contratista que está autorizado y calificado en equipo de piscina bajo la jurisdicción en la que el producto se instala en donde requisitos de estado y locales existen. En el caso de que no exista ningún requisito de estado o local, el responsable debe ser un técnico profesional con experiencia suficiente en la instalación de piscinas y mantenimiento de equipo para que todas las instrucciones en este manual puede ser seguidas exactamente. Inapropiada instalación y/o operación anulará la garantía.

Table of Contents

<p>Section 1. Important Safety Instructions4</p> <p>Section 2. 9300xi Sport Specifications.....6</p> <p style="padding-left: 20px;">2.1 General Specifications6</p> <p>Section 3. Assembly and Initial Usage.....6</p> <p style="padding-left: 20px;">3.1 Unpacking6</p> <p style="padding-left: 20px;">3.2 Assembling the Transport Caddy...6</p> <p style="padding-left: 20px;">3.3 Connecting the Control Unit to the Caddy8</p> <p style="padding-left: 20px;">3.4 Electrical Connection8</p> <p>Section 4. Operation9</p> <p style="padding-left: 20px;">4.1 Submerging the Cleaner9</p> <p style="padding-left: 20px;">4.2 Operating the Cleaner.....9</p> <p style="padding-left: 20px;">4.3 Removing the Cleaner10</p> <p style="padding-left: 20px;">4.4 Remote Control Mode10</p> <p style="padding-left: 20px;">4.5 Enabling the Automatic Start Mode.....11</p>	<p>Section 5. Cleaning and Maintenance 11</p> <p style="padding-left: 20px;">5.1 Cleaning the Filter Canister..... 11</p> <p style="padding-left: 20px;">5.2 Cleaning and Storing the Cleaner..... 12</p> <p style="padding-left: 20px;">5.3 Replacing the Brushes 13</p> <p style="padding-left: 20px;">5.4 Replacing the Tires on the Cleaner..... 14</p> <p>Section 6. Troubleshooting 15</p> <p style="padding-left: 20px;">6.1 General Troubleshooting 15</p> <p>Section 7. Polaris 9300xi Sport Exploded View and Replacement Parts List..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">7.1 Parts List 16</p> <p style="padding-left: 20px;">7.2 Exploded View 17</p>
---	---

English

THANK YOU FOR PURCHASING THE POLARIS 9300 SPORT CLEANER.

YOUR POLARIS 9300xi SPORT HAS BEEN DESIGNED AND MANUFACTURED TO BE EASILY INSTALLED AND TO PROVIDE LOW MAINTENANCE OPERATION. PRIOR TO INSTALLING YOUR NEW POLARIS 9300xi SPORT, PLEASE DO THE FOLLOWING:

- 1) Complete and return the warranty card.
- 2) Record your purchase information on the spaces provided below.
- 3) Attach your invoice (or a copy) to this page.

Taking these steps will help ensure prompt warranty service, should it be required. If service is required, please contact your original dealer. If the original dealer does not perform warranty service, please visit www.polarispool.com to locate an independent service company near you. If you are unable to locate a service company, please call our Technical Support department at 800-822-7933.

RECORD YOUR 9300xi SPORT POOL CLEANER DATA HERE:

Date of Purchase _____ Purchased From _____ Serial Number: _____
(located on machine head)

City _____ State _____ Zip Code _____

Section 1. Important Safety Instructions

Congratulations on purchasing the Polaris 9300xi Sport cleaner. Please take a moment to read through the entire manual before installing your new robotic pool cleaner. Your cleaner must be installed and operated as specified.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

English

WARNING

Failure to comply with the following warnings can result in permanent injury, electrocution or drowning.

PREVENT ELECTRICAL SHOCK

To reduce risk of electrical shock:

- Connect unit to receptacle protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI). Such a GFCI receptacle should be provided by a qualified installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, push the test button. The GFCI should interrupt power. Push the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the pump without the test button being pushed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this product. Disconnect the cleaner and have the problem corrected by a qualified service representative before using.
- Per the United States National Electric Code (NEC), keep the power unit at least 5 feet from the edge of the (pool/spa) water and do not remove it from its caddy. In Canada, the Canadian Electrical Code (CEC) requires a minimum distance of 3 m (10 ft.) to be maintained between the pool edge and the power unit. Never submerge the control unit.
- Do not enter pool while the 9300xi Sport is in water.
- Do not bury cord. Locate cord so as to prevent it from being damaged by lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.
- To reduce the risk of electrical shock, do not use the 9300xi Sport cleaner or control unit if the cord is worn or damaged. Contact Zodiac Pool Systems, Inc. immediately for a replacement cord.
- Double insulation—For continued protection against possible electric shock, use only identical replacement parts when servicing. Do not attempt repair of the 9300xi Sport cleaner, control unit, power cord, or floating cable.
- NEVER OPEN CONTROL UNIT.
- Do not use an extension cord to connect the unit to electric supply; provide a properly located outlet. The control unit should be placed near the outlet box.

PREVENT CHILD INJURY AND DROWNING

- To reduce the risk of injury, do not permit children to operate this product.
- Do not let anyone, especially small children, sit, step, lean, or climb on any equipment installed as part of your pool's operational system.

⚠ CAUTION

Failure to comply with the following warnings could cause damage to pool equipment or personal injury.

- This product is intended for use with permanently-installed pools. Do not use with storable pools. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity.
- The 9300xi Sport must be installed and operated as specified.
- Turn the 9300xi Sport off before removing it from water, and do not operate out of water.
- Do not remove the 9300xi Sport from the pool for 15 minutes after the cleaning cycle has completed.
- Clean filter canister in the 9300xi Sport after each use.
- Do not use the product in your pool if the water temperature is above 95° F (35° C) or below 55° F (13° C).

⚠ CAUTION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two (2) conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an electrical source on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications made to this equipment, which are not authorized by the manufacturer, may void the user's authority to operate this equipment.

⚠ CAUTION**USE OF THE POLARIS 9300 SPORT CLEANER IN A VINYL LINER POOL**

Certain vinyl liner patterns are particularly susceptible to rapid surface wear or pattern removal caused by objects coming into contact with the vinyl surface, including pool brushes, pool toys, floats, fountains, chlorine dispensers, and automatic pool cleaners. Some vinyl liner patterns can be seriously scratched or abraded simply by rubbing the surface with a pool brush. Ink from the pattern can also rub off during the installation process or when it comes into contact with objects in the pool.

Zodiac Pool Systems, Inc., is not responsible for, and the Limited Warranty does not cover, pattern removal, abrasion or markings on vinyl liners.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Section 2. 9300xi Sport Specifications

2.1 General Specifications

The general specifications for the Polaris 9300xi Sport are as follows:

	9300xi Sport
Control box supply voltage	100-125 VAC, 60 Hz
Polaris 9300xi supply voltage	30 V DC
Installed load	150 W max
Cable length	70 ft (21 m)
Cleaner size (WxDxH)	16.9 x 18.9 x 10.6 in. 43 x 48 x 27 cm
Pack size (WxDxH)	22.8 x 22.8 x 23.2 in. 58 x 58 x 59 cm
Weight of Cleaner	25 lbs. (11.3 kg)
Packed weight	42 lbs. (19 kg)
Filtration	less than 100 microns
Cycle lengths	1.30 hrs, 2.30 hrs.

The Polaris 9300xi is a double-insulated product. A double-insulated electrical appliance is one which has been designed in such a way that it does not require a safety connection to ground. The basic requirement for double-insulation is that no single failure can result in dangerous voltage becoming exposed so that it might cause an electric shock and that this is achieved without relying on an earthed (grounded) metal casing. This is achieved by having two (2) layers of insulating material surrounding live parts or by using reinforced insulation. Therefore, devices having double-insulated construction, such as the Polaris 9300xi, do not utilize a grounded (three-prong) cord/plug.

Section 3. Assembly and Initial Usage

3.1 Unpacking

The packaging should contain the following items (Refer to Figure 1):

- 9300xi Sport cleaner
- Control unit
- Remote control
- Transport and storage caddy (complete with assembly components)

Check that the unit has not been damaged during transport. If you detect damage, contact Zodiac Pool Systems, Inc. at 1-800-822-7933 before using your 9300xi Sport cleaner.

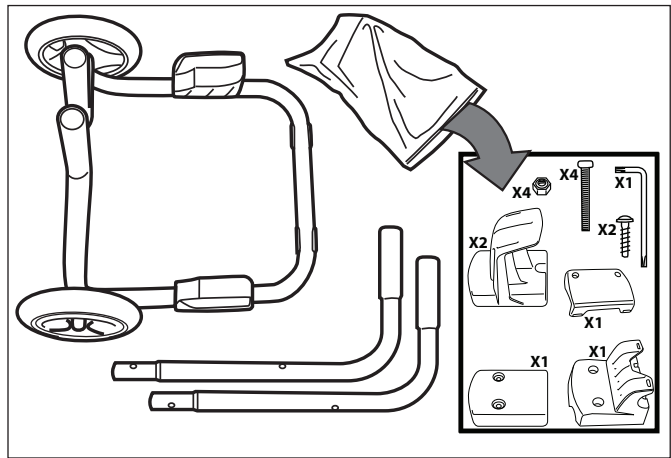


Figure 1. Polaris 9300xi Sport Components

To unpack the 9300xi Sport and its components:

1. Remove the lower portion of the caddy along with the upper and lower power cable hooks, control unit hook, power cable hook plate, locking plate, nuts, bolts and screws.
2. Remove the small box that contains the control unit.
3. Remove the handles (left and right) of the caddy, which are located against one side of the box.
4. Remove the cleaner from the box.

3.2 Assembling the Transport Caddy

1. Position the power cable hook and control unit hook on the upper tubes as shown in Figure 2. Make sure the upper tubes (handles) are in the proper orientation.

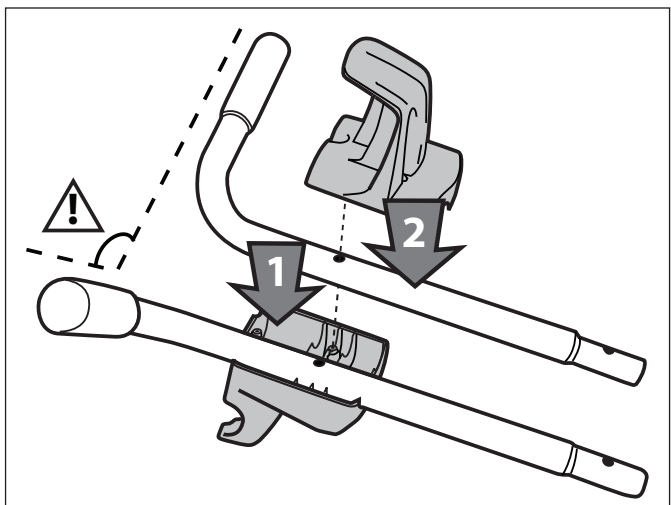


Figure 2. Install Hooks on the Upper Handles

- Secure the power cable hook and control unit hook around the tubes using a screw and hand tighten with the Torx® wrench (supplied with unit). Refer to Figure 3.

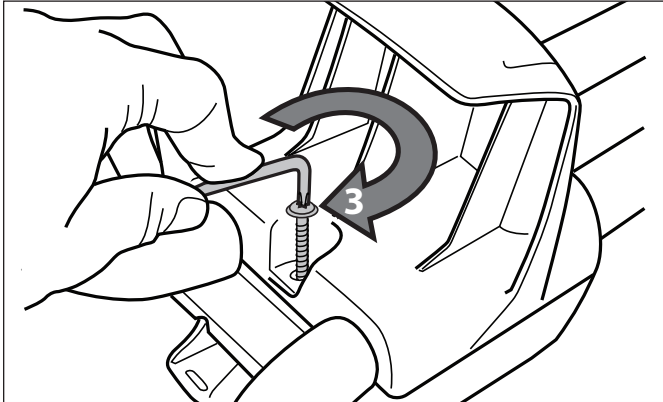


Figure 3. Install the Power Cable Hook and Control Unit Hook

- Secure the control unit hook using two (2) bolts and two (2) nuts and tighten with Torx wrench. Refer to Figure 4.

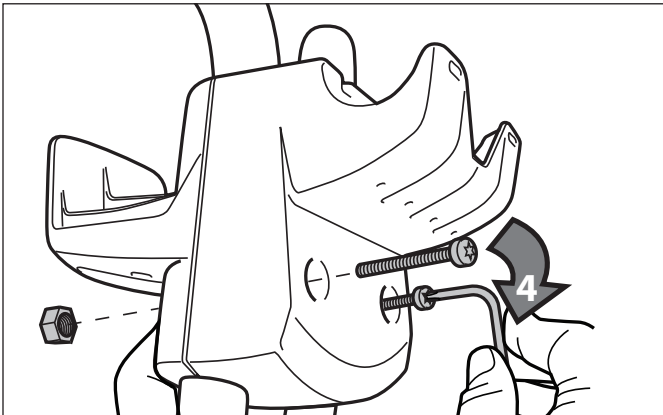


Figure 4. Secure the Hooks

- Insert the upper tubes (handles) into the bottom tubes on the cart as shown in Figure 5. Make sure the upper tubes (handles) are in the proper orientation and align the screw holes.

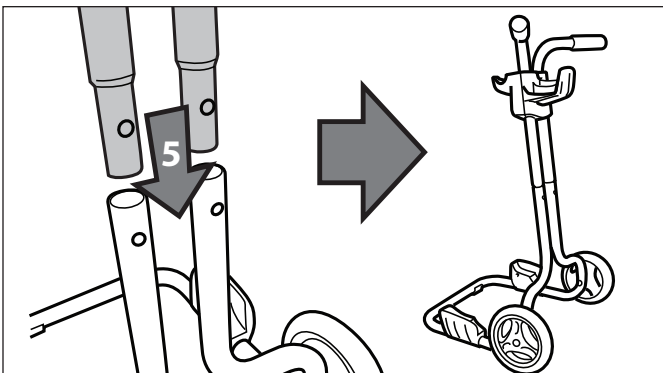


Figure 5. Install the Handles

- Position the bottom power cable hook as shown in Figure 6. Place the cable hook plate opposite the power cable hook. Secure using a screw and tightening with the Torx wrench. Refer to Figure 7.

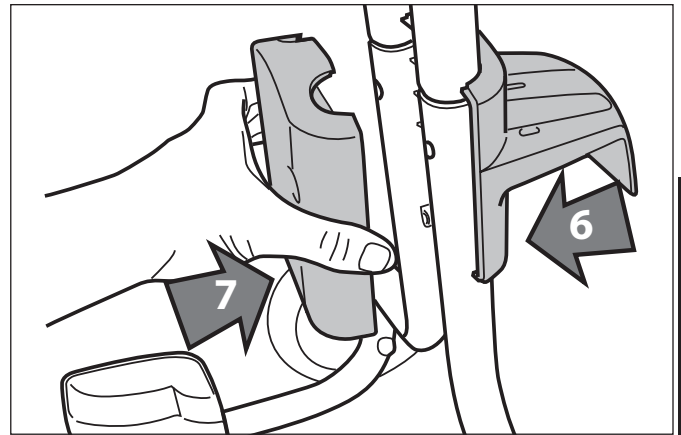


Figure 6. Position the Bottom Power Cable Hook

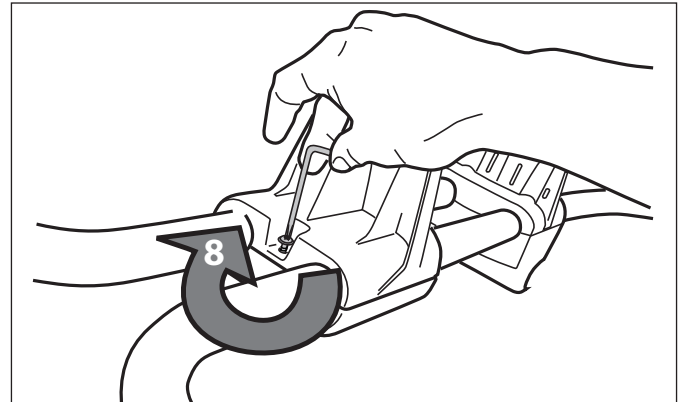


Figure 7. Secure the Bottom Power Cable Hook

- Secure the cable hook plate using two (2) bolts and two (2) nuts and tighten with Torx wrench. Refer to Figure 8. The transport caddy is now ready to use as shown in Figure 9.

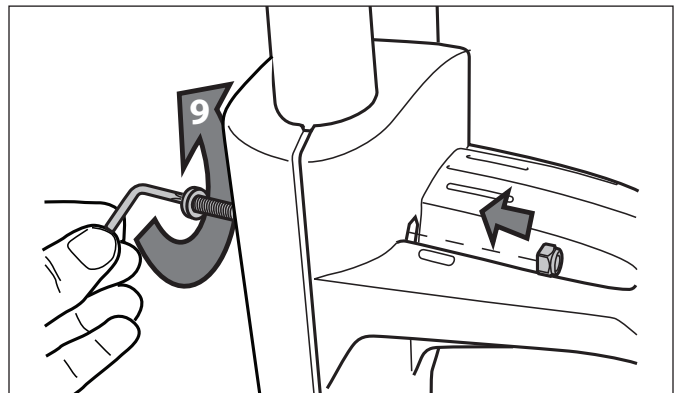


Figure 8. Secure the Cable Hook Plate

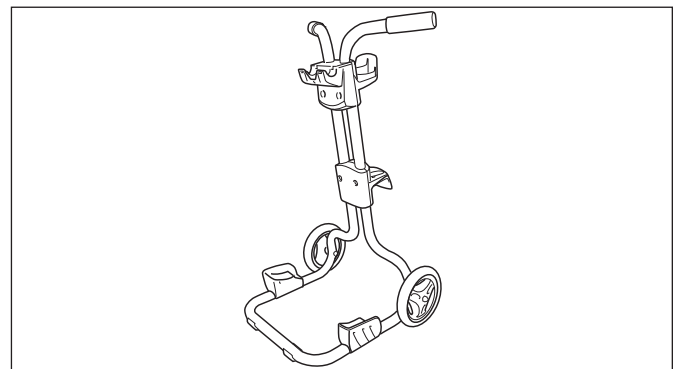


Figure 9. Transport and Storage Caddy Assembled

3.3 Connecting the Control Unit to the Caddy

1. Position the control unit over the control unit hook on the caddy.
2. Slide the locking plate clips into the control hook and line up the screw holes. Refer to Figure 10.

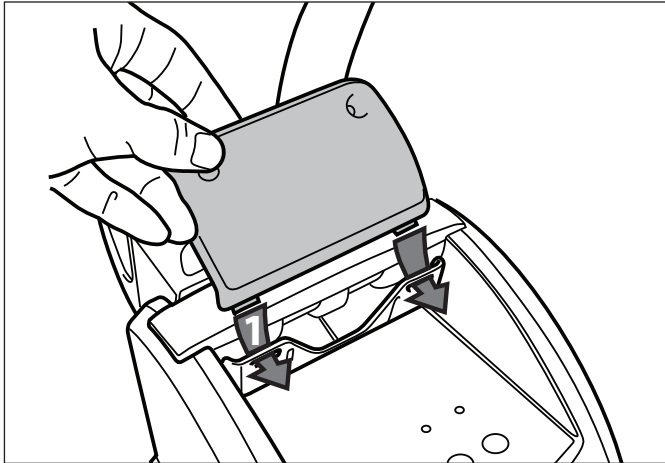


Figure 10. Position the Locking Plate Clips

3. Secure the locking plate using Phillips head screws. Do not overtighten. Refer to Figure 11.

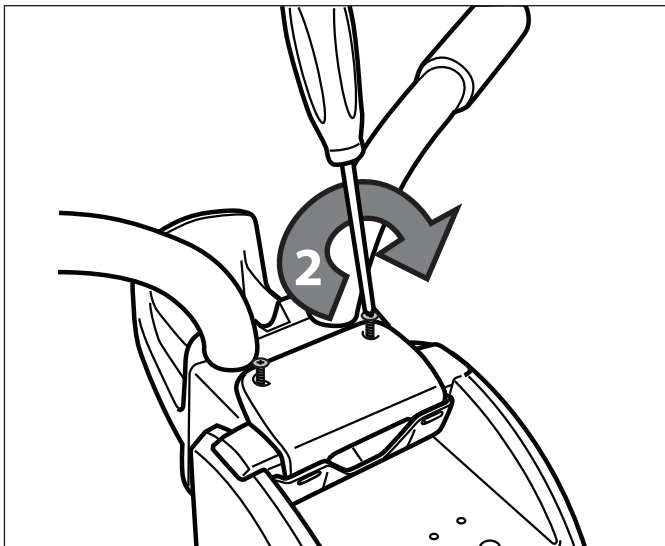


Figure 11. Secure the Locking Plate

3.4 Electrical Connection

⚠ WARNING

Failure to comply with the following warnings can result in permanent injury, electrocution or drowning.

PREVENT ELECTRICAL SHOCK

- **U.S.:** Keep the control unit at least 5 feet from the edge of the pool. **CANADA:** Per CEC requirements, keep the control unit at least 3 m (10 ft.) from the edge of the pool.
- Only connect the control unit to a receptacle protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI). Contact a certified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a GFCI.
- Do not use an extension cord to connect the control unit.
- Do not allow anyone to swim while the 9300xi Sport cleaner is in the pool.

For your safety and to obtain the best possible performance from your 9300xi Sport, connect the cleaner's floating cable to the control unit and thread connector until it is snug. Do not overtighten. Refer to Figure 12.

IMPORTANT

- The 9300xi Sport control unit is equipped with an automatic shut off feature to prevent overheating if operated in direct sunlight for an extended period of time.
- The 9300xi Sport control unit is water-resistant, not waterproof. Therefore, never submerge the control unit.

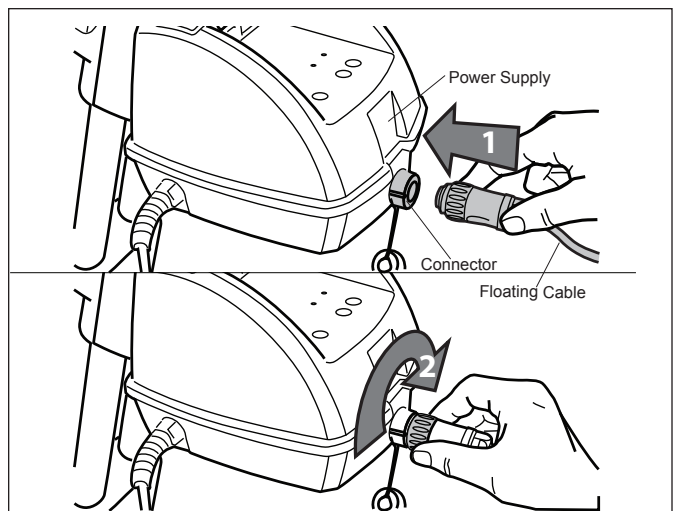


Figure 12. Electrical Connection

Section 4. Operation

4.1 Submerging the Cleaner

1. Submerge the cleaner in the pool and remove any air trapped inside by keeping the unit vertical. Refer to Figure 13.

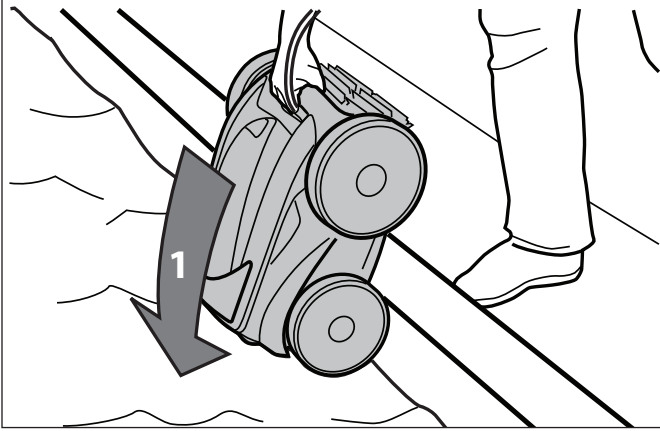


Figure 13. Submerge the Cleaner Vertically

2. Ensure the unit sinks to the bottom of the pool. Refer to Figure 14.

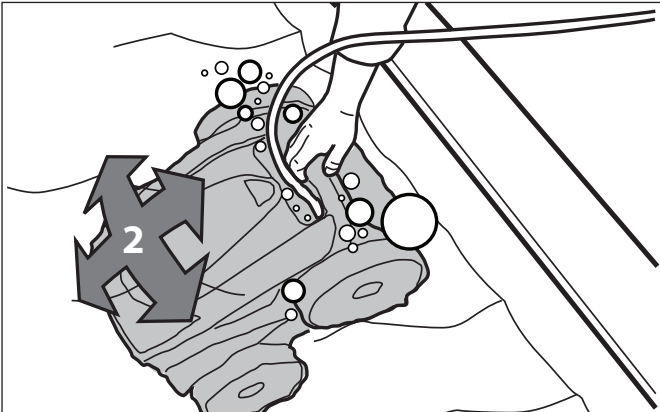


Figure 14. Cleaner on the Bottom of the Pool

3. Spread out the floating cable over the pool, ensuring there are no kinks or coils in the cable. Refer to Figure 15.

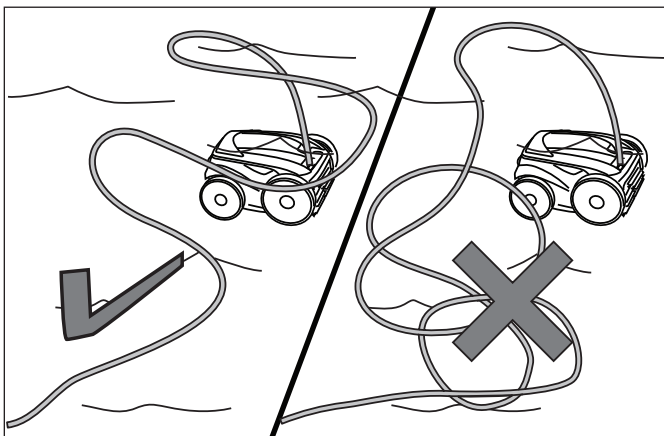


Figure 15. Spread Floating Cable Over the Pool

4.2 Operating the Cleaner

1. Plug the control unit into a GFCI protected power source.

Select either the Cycle I or Cycle II cleaning program on the control unit:

Cycle I Program

- Completed in 1.5 hours
- Maximum coverage in minimal time

Cycle II Program

- Completed in 2.5 hours
- Intensive and complete cleaning
- Thorough tile cleaning

2. To start your 9300xi Sport cleaner, press the button for "Cycle I" cleaning program. "Cycle I" cleaning is the primary cleaning cycle for inground pools.
3. When the "Cycle I" program button is selected the indicator light above will illuminate. The cleaner will start in a few seconds.

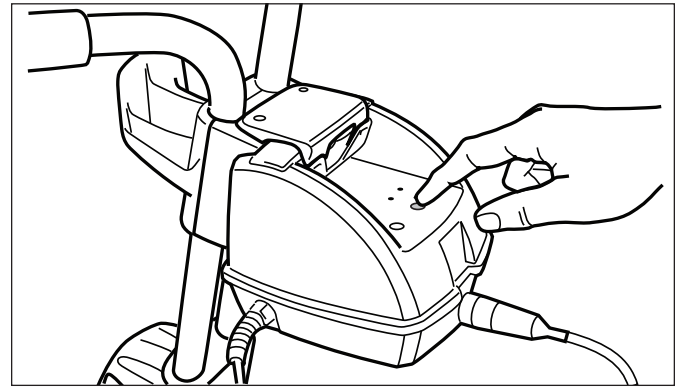




Figure 16. Start the Cleaner

4. Depending on the state of your pool it is possible to modify the time of the cleaning cycle by

pressing the  button. Pressing the  button will increase the cleaning time by 60 minutes or decrease the cleaning time by 30 minutes. When the cleaner is powered on, the Cycle and time will correspond to the cycle and the time that were active at the time it was last switched off.

5. If you wish to stop the cleaner during a cleaning cycle, press the "Power" button. Refer to Figure 17.

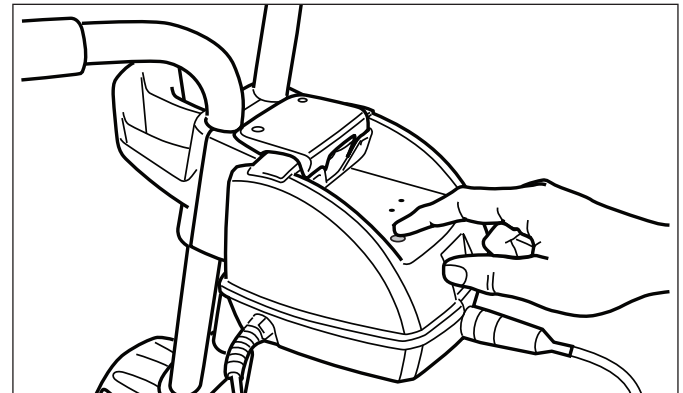


Figure 17. Turn Cleaner Off

4.3 Removing the Cleaner

⚠ CAUTION

To prevent damage to the 9300xi Sport, be sure to adhere to the following guidelines:

1. After the cleaning cycle is completed, the four (4) lights located on the control unit will flash slowly to indicate that the cleaner may be removed from the pool.
2. Disconnect the control unit cable from the electrical outlet.
3. Disconnect the cable from the control unit.
4. Never lift the 9300xi Sport out of the pool by the floating cable. Always use the handle to remove it from the pool. Refer to Figures 18 and 19.
5. **Coil the cable starting at the cleaner and go toward the connection point at control unit. Remove coils or twists along the way.**
6. Store the Polaris 9300xi Sport on the caddy with the cable coiled when not in use.

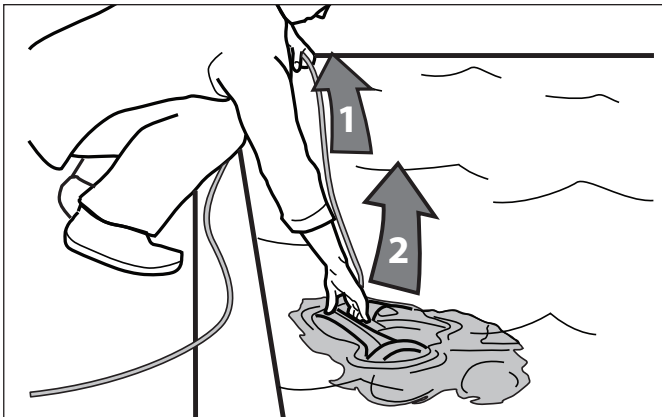


Figure 18. Remove Cleaner From Pool

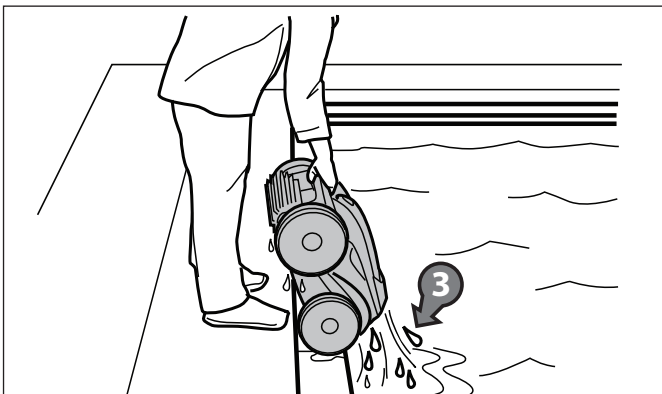


Figure 19. Keep Cleaner Vertical to Drain Water

IMPORTANT NOTES

- The 9300xi Sport includes a safety feature that automatically stops the cleaner after 20 seconds, if it is powered on, but not submerged in the water. For pools equipped with a beach area, this safety feature allows the cleaner to reverse, and back into the pool when the impeller is out of the water.
- Use your 9300xi Sport cleaner as often as needed to keep your pool clean.
- Clean the filter canister after each cleaning cycle.
- Do not leave your cleaner in the pool on a permanent basis.
- At the end of each cycle, remove the cleaner from the pool. Start at the cleaner head and untangle any coils in the hose before storing the cleaner.
- Remove the 9300xi Sport from pool when super chlorinating.

4.4 Remote Control Mode

⚠ CAUTION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two (2) conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an electrical source on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications made to this equipment, which are not authorized by the manufacturer, may void the user's authority to operate this equipment.

Remote control of the Polaris 9300xi Sport is available using the hand held remote control unit.

The remote control unit has four (4) buttons:

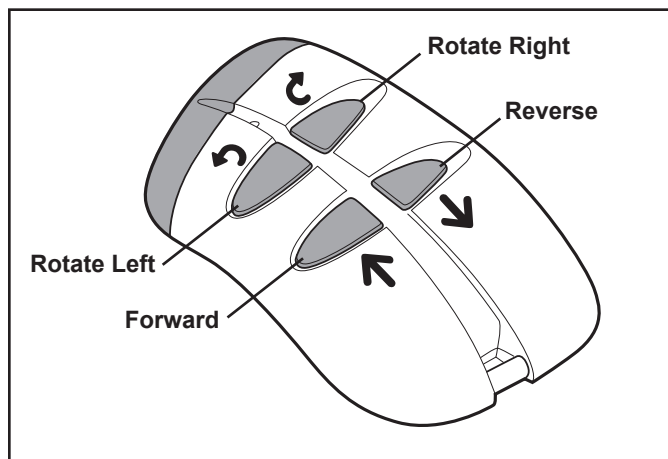


Figure 20. Remote Control

To turn the cleaner, you must hold down the rotate left or rotate right button.

When using the remote control unit, the two (2) lights on

the control unit  will flash alternately.

To return to automatic mode, either stop using the remote control unit buttons for a minimum of 45 seconds or press Cycle I or Cycle II button on the control unit.

4.5 Enabling the Automatic Start Mode

This Automatic Start Mode allows the control unit to launch a pre-selected cleaning cycle triggered by an external source (timer / programming clock).

The cycle can be either "Cycle I" or "Cycle II".

The 9300xi Sport will run for 2.5 hours.

It is not possible to change the running time when operating in this mode.

Procedure for launching a cycle with a programming clock (timer):

1. Connect the control unit to the receptacle.
2. To automatically start the "Cycle I", press the following button for more than three (3) seconds:




+ Cycle I


3. To automatically start the "Cycle II", press the following button for more than three (3) seconds:



+ Cycle II

4. The two (2) lights will flash once 
5. The robot will start automatically when it is powered on.

Procedure for cancelling an automatic start:

1. Connect the control unit to the receptacle.
2. Press the OFF button for more than six (6) seconds.
3. The two (2) lights will flash once 

Section 5. Cleaning and Maintenance

⚠ WARNING

To avoid electric shock and other hazards which could result in permanent injury or death, disconnect (unplug) the cleaner from the control unit before performing any cleaning and maintenance.

5.1 Cleaning the Filter Canister

The filter canister should be cleaned at the end of each cycle.

1. Ensure that the control unit cable has been disconnected from the electrical outlet or that the floating cable has been disconnected from the control unit.
2. Remove the cleaner from the water and let the remaining water drain by maintaining the cleaner in the vertical position.
3. Set the unit on its wheels.
4. To remove the filter from the cleaner, follow the steps 1 through 6 (Figures 21 through 24).
5. Push the cover lock (1) and lift the cover (2) until it is secured in the vertical position. Refer to Figure 21.

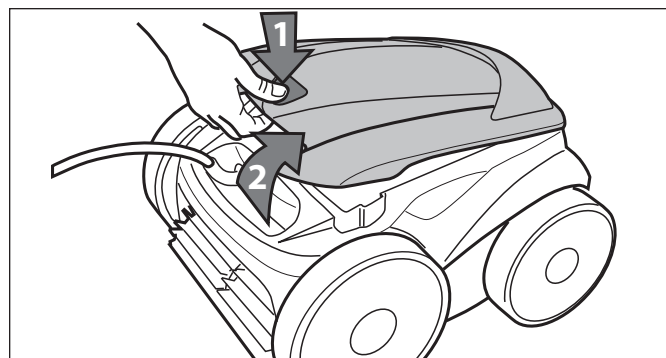


Figure 21. Lift Cleaner Cover

6. Remove the filter assembly from the body (3), as shown in Figure 22.
7. Push the quick release button on the canister assembly (4) and pull open the filter assembly (5). Refer to Figure 23.
8. Separate the filter canister from the filter support (6), as shown in Figure 24.
9. Wash the filter canister, the filter support, and the cleaner under water or using a hose (7). Refer to Figure 25.

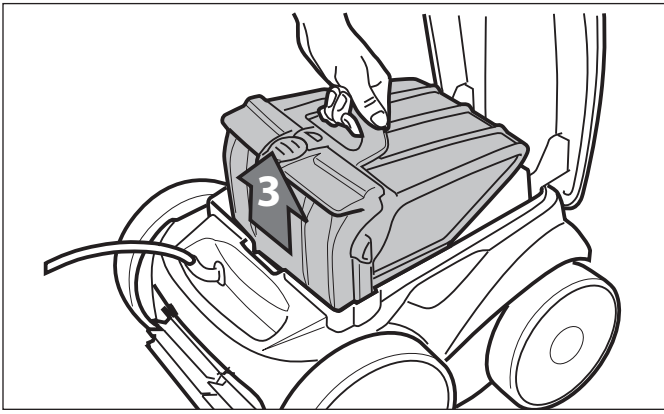


Figure 22. Remove Filter Assembly

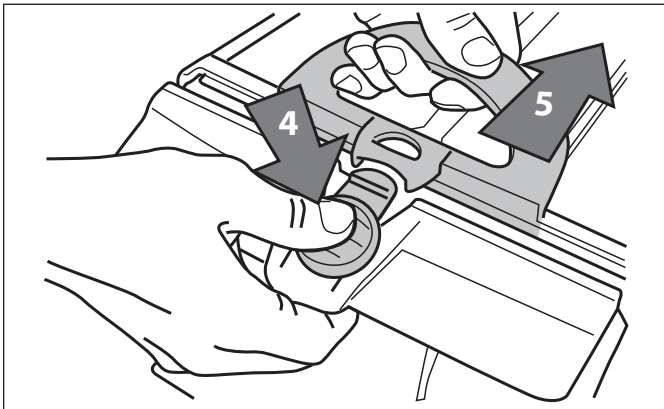


Figure 23. Open Filter Assembly

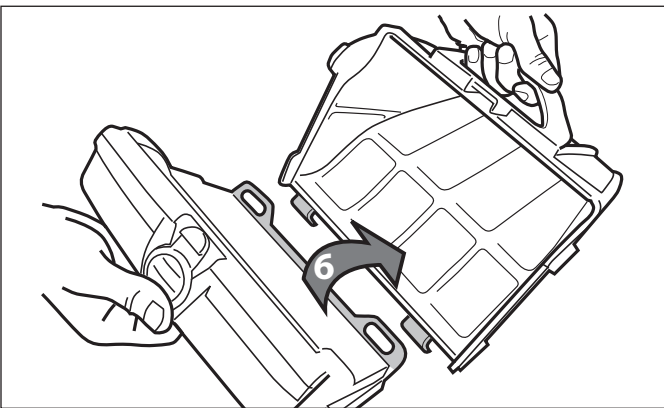


Figure 24. Remove Filter Canister

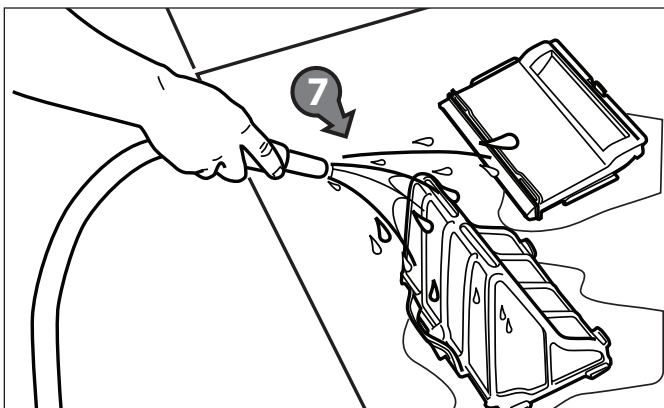


Figure 25. Wash Filter Canister

5.2 Cleaning and Storing the Cleaner

The cleaner must be cleaned regularly using slightly soapy clean water, do not use solvents such as trichloroethylene or its equivalent. Rinse the cleaner generously using clean water. Do not let your cleaner dry in direct sunlight near the pool. The cleaner must be stored on its own caddy, so that it dries quickly.

1. Place the rear wheels on the caddy side wedges as shown in Figure 26.



Figure 26. Position Cleaner on Caddy

2. Roll the unit into place onto the caddy. Refer to Figure 27.

NOTE The cleaner cable must be disconnected from the control box before removing the cleaner from the pool. Wrap the cleaner cable around the hooks located at the rear of the caddy.

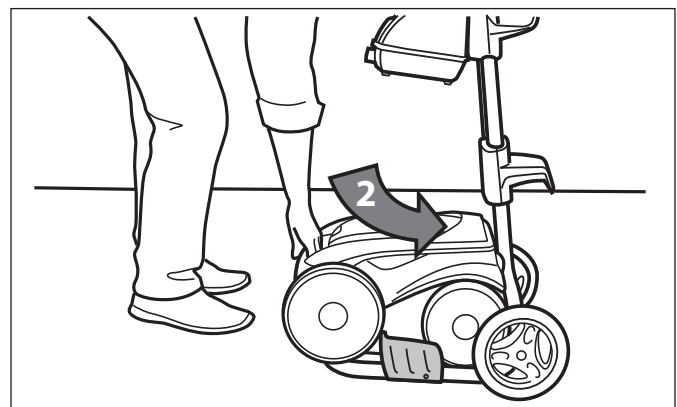


Figure 27. Roll Cleaner onto Place on the Caddy

5.3 Replacing the Brushes

The cleaner is fitted with PVC brushes. There are "wear" indicators on the brushes. To maintain cleaner performance at its best you need to replace the brushes as soon as one of the wear indicators has been reached (even if the blade wear is not even). Zodiac Pool Systems, Inc. recommends that you replace the brushes every two (2) years.

1. Lift the cleaner to a vertical position so that the handle is up. Refer to Figure 28.

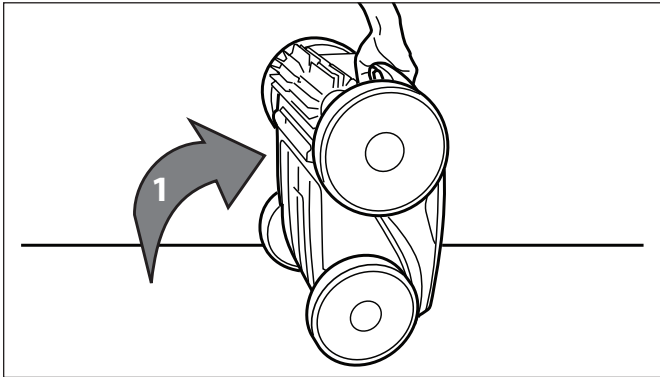


Figure 28. Clean in Upright Position

2. Separate the edges of the brush and undo the tabs as shown in Figure 29. Remove the worn brushes.

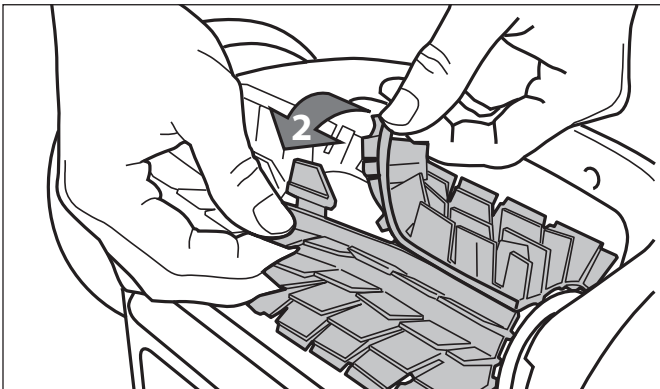


Figure 29. Undo the Tabs of the Brush

3. To install a new brush, position the new brush on the roller with the spikes facing downwards. Refer to Figure 30.

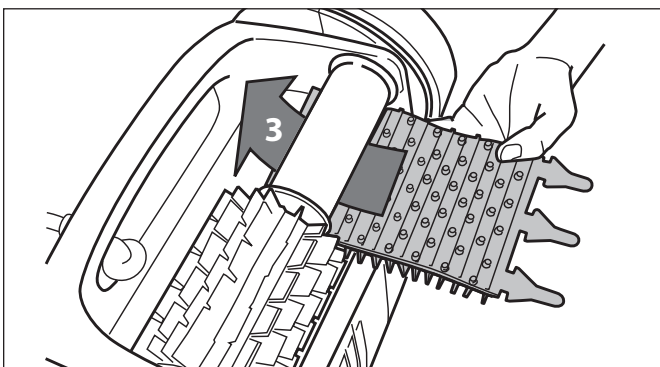


Figure 30. Install the New Brush

4. Thread each tab into the slot provided and gently feed it through until the heel comes out at the other side of the slot. Refer to Figure 31.

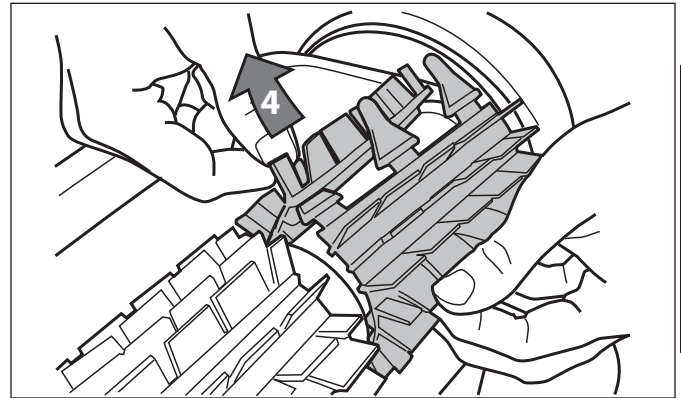


Figure 31. Pull Tabs Through Each Slot

5. Use a pair of scissors to cut the tabs 3/4 inch from the heel so that they are no higher than the spikes as shown in Figure 32.
6. Repeat this procedure to install the second brush.

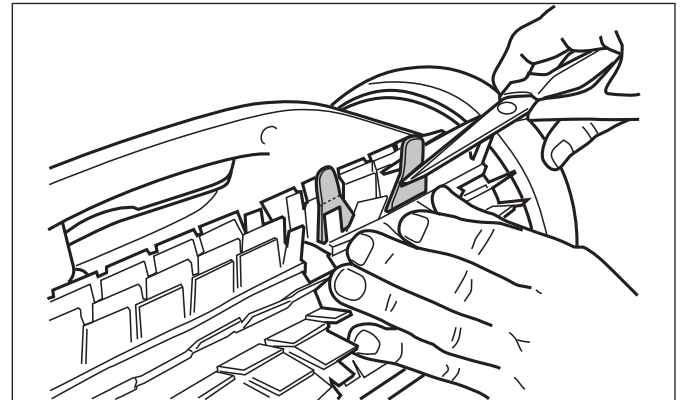


Figure 32. Cut Tabs

5.4 Replacing the Tires on the Cleaner

1. Pull on the inside of the old tire to remove the tire lip from the wheel. See Figure 33.

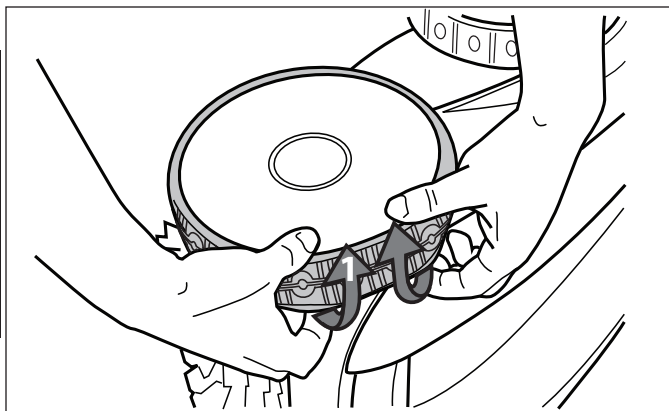


Figure 33. Pull the Old Tire Over the Wheel

2. Remove the old tire as shown in Figure 34.

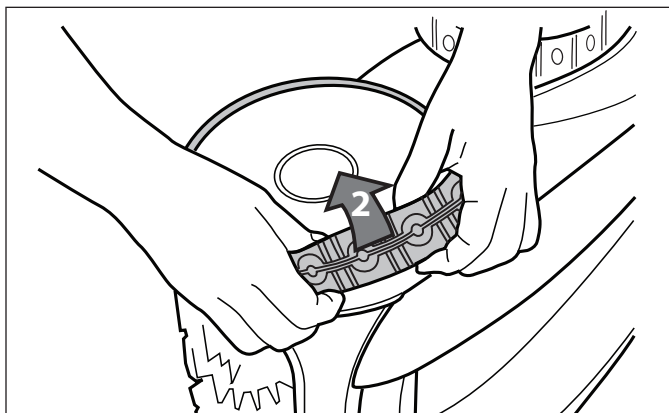


Figure 34. Remove the Old Tire

3. To replace the tire, position the tire on the wheel making sure to orient the tire so that the tread is on the outer side of the wheel. See Figure 35.

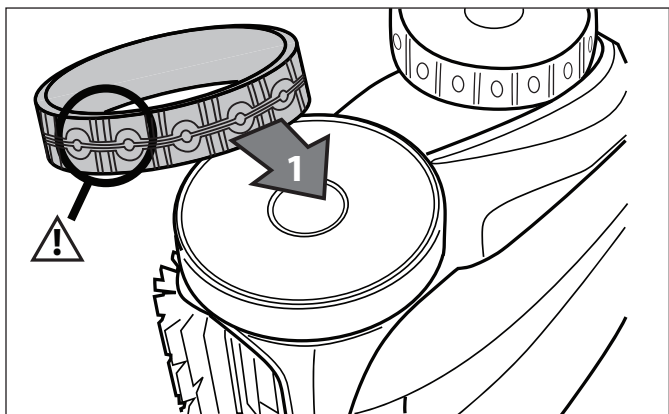


Figure 35. Tire Replacement Orientation

4. Push one side of the tire on to the wheel and fit the rib of the tire in the groove of the wheel as shown in Figure 36.

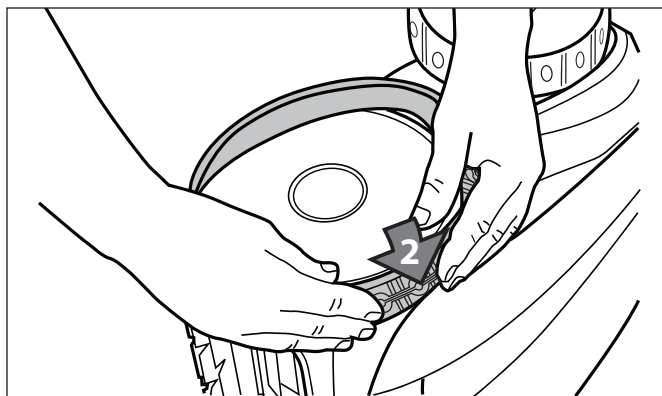


Figure 36. Start on One Side of the Tire

5. Work the tire onto the wheel and verify the rib of the tire is positioned properly within the groove of the wheel. Refer to Figure 37.

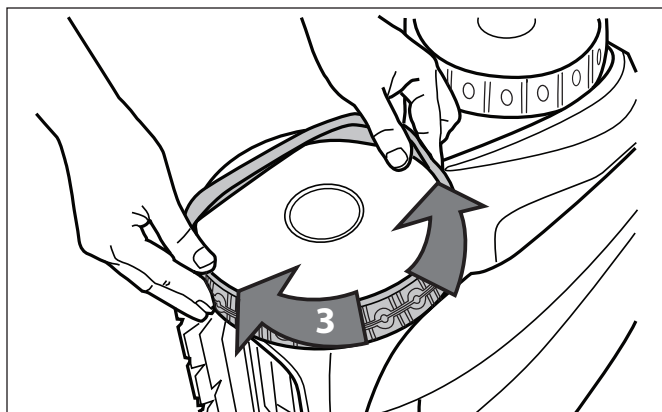


Figure 37. Work the Tire On Around the Wheel

6. Push and position the rib of the inner side of the tire in the groove of the wheel. Refer to Figure 38. If needed, turn the wheel gently to help with installation.

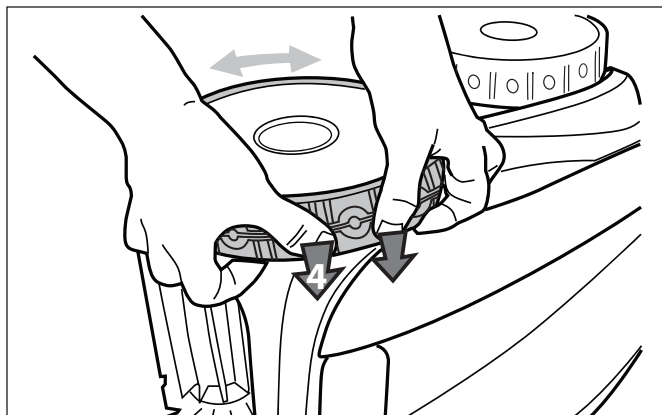










Figure 38. Push the Tire into Place on the Wheel

Section 6. Troubleshooting

6.1 General Troubleshooting

Table 1 lists some of the more common symptoms, causes and solutions encountered when using the cleaner. The unit employs flashing lights during Cycle I and II to indicate different issues on the control unit and on the cleaner. These indications are not necessarily major issues. To turn off the flashing light, press the power button. Then start a new cycle: If the flashing lights persist after completing troubleshooting, please contact your retailer. DO NOT open the control unit.

Symptom	Cause	Solution
The flashing indicator lights appear just after start (pressing the Power or Cycle button to start the cleaner) (< 20 seconds).	Ensure the floating cable is properly plugged into the control unit.	Unplug the floating cable from the control unit and plug it again properly.
	Ensure the cleaner is well submerged.	Submerge the cleaner following the procedure in Section 4.1, "Submerging the Cleaner".
	Cleaner needs to be reset and start new cycle.	Press the power button OFF and then Cycle I or II Program buttons to start new cycle.
	Propeller does not turn.	Please contact your local Polaris service representative.
	Wheels do not turn.	Please contact your local Polaris service representative.
The flashing lights appears during the cycle.	If the cleaner sucks air for 60 seconds, the flashing light appears.	Submerge the cleaner following the procedure in Section 4.1, "Submerging the Cleaner".
The cleaner does not stay firmly on the pool bottom.	There is air in the appliance casing.	Submerge the cleaner following the procedure in Section 4.1, "Submerging the Cleaner".
The cleaner does not or no longer climbs the pool sides.	The filter is full or dirty.	Clean the filter canister following the procedure Section 5.1, "Cleaning the Filter Canister".
	Sides of pool are slippery or slimy. Although the water seems clear, microscopic algae, invisible to the human eye, are present in the pool. As a result the pool sides become slippery and prevent the cleaner from climbing.	Do a shock chlorination treatment and slightly reduce the pH. DO NOT leave the cleaner in the pool during this treatment.
On startup the cleaner does not move.	Not supplied with electricity.	The outlet, the control unit is connected to, is not supplying electrical power. Check that the outlet to which the control unit is connected is receiving electricity.
	Unit is turned ON.	Check that you have started one (1) of the two (2) programs and check that the indicator for the selected program is lit. If the problem persists, contact your local Polaris service representative.
The cycle I and II program indicators flash alternately.	Your cleaner has encountered a problem or a issue during its operation.	Disconnect the control unit and wait 20 seconds before reconnecting the control unit. Check that the cable is correctly connected to the control unit. Check that no debris impedes the rotation of the brushes and/or the propeller. Clean the filter. Start a new cleaning program. If the problem continues contact your local Polaris service representative.
The cleaner seems to be performing less efficiently.	The brushes have become smooth.	Replace the brushes following the procedure in Section 5.3, "Replacing the Brushes".
	Filter canister is full or dirty.	Clean the filter canister following the procedure in Section 5.1, "Cleaning the Filter Canister".
	Floating cable is excessively coiled or kinked.	Make sure the floating cable is spread out over the pool.

Symptom	Cause	Solution
The remote control does not work.	The batteries are dead and need to be replaced.	Replace the batteries in the remote control.
	The remote control is not synchronized to the control unit.	<p>Synchronizing procedure:</p> <p>When replacing the control unit or the remote control, it is necessary to synchronise the new remote control with the control unit:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Connect the 9300xi sport to the control unit, then plug the control unit to the receptacle. 2. Press OFF + Cycle I buttons for more than 6 seconds until both lights flash once:    3. Press and hold the "rotate right" button on the remote control unit. 4. The light on the right will flash 5 times    then both lights   will flash together. 5. The synchronization procedure is completed when both lights switch off.

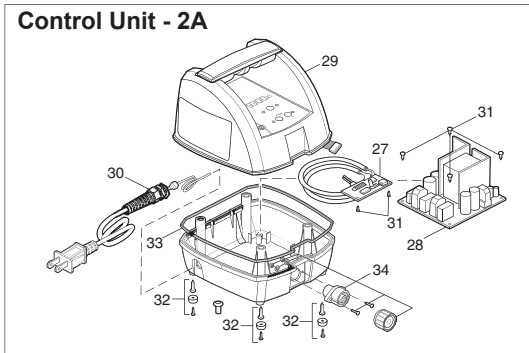
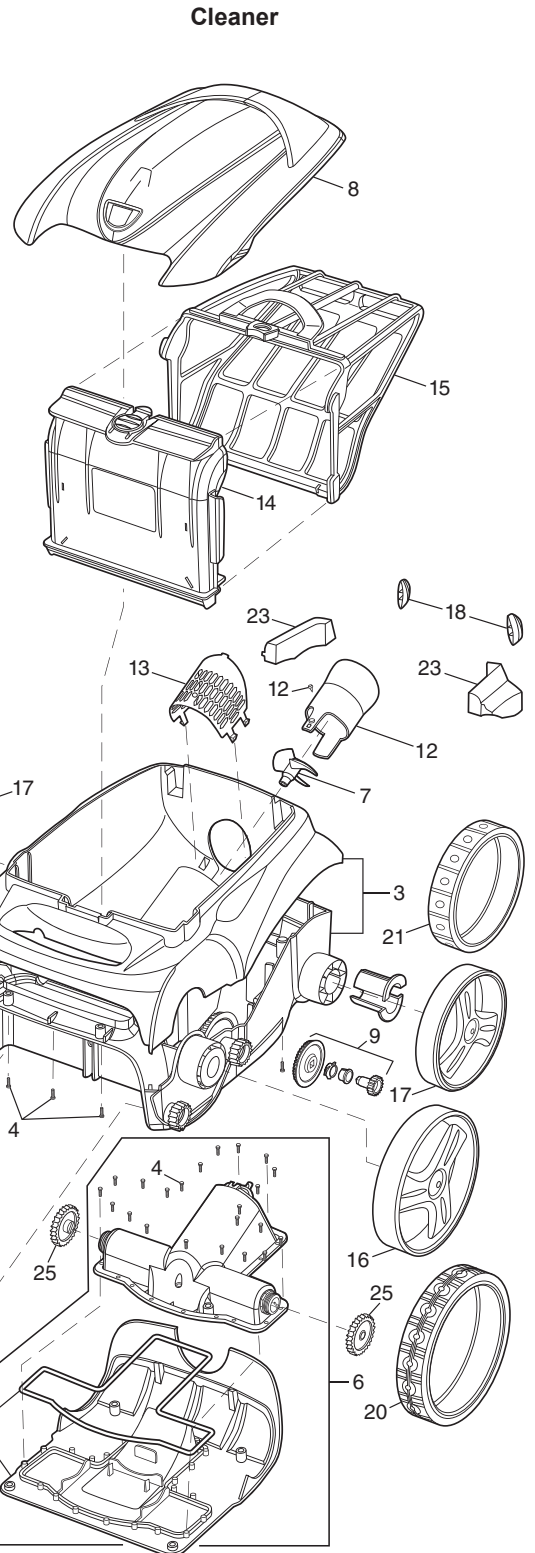
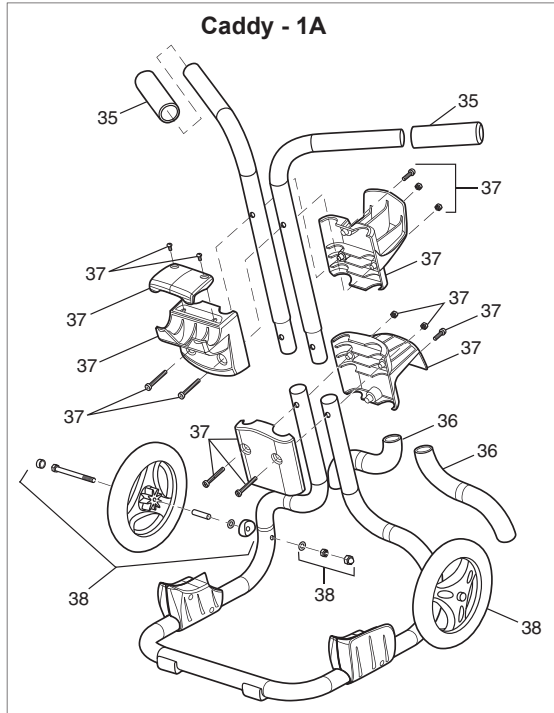
Section 7. Polaris 9300xi Sport Exploded View and Replacement Parts List

7.1 Parts List

Key No	Part No.	Description	Qty
CLEANER			
1A	R0516200	Caddy	1
2A	R0528600	Control Unit Complete	1
3	R0516600	Main Housing (Top & Bottom)	1
4	R0516700	Motor Block Screw Kit	22
5	R0528700	Cable (Floating)	1
6	R0528800	Motor Block	1
7	R0517000	Propeller	1
8	R0517100	Complete Cover	1
9	R0517200	Transmission Gear/Bushing, 2 sets	1
10	R0528900	Brush Set (Set of 2)	1
11	R0517400	Roller Kit (Set of 2)	1
12	R0517500	Flow Outlet	1
13	R0517600	Flow Outlet Screen	1
14	R0517700	Filter Canister Support	1
15	R0517800	Filter Canister	1
16	R0529000	Front Wheel w/ Tire	1
17	R0529100	Rear Wheel w/ Tire	1
18	R0518100	Roller Kit (Set of 2)	1
19	R0529200	Motor Housing Cover Kit (w/ O-Ring)	1
20	R0529300	Front Tire	1
21	R0529400	Rear Tire	1
22	R0518500	Wheel Bushing (1 set for 1 wheel)	1

Key No	Part No.	Description	Qty
23	R0518600	Float Kit	1
24	R0518700	Brush Separator	1
25	R0518800	Drive Gear Kit	2
26	R0519000	Ramp Kit	1
CONTROL UNIT			
27	R0528400	Keyboard PCB Kit	1
28	R0506600	Control Unit PCB Kit	1
29	R0528500	Top Housing	1
30	R0506800	Control Unit Cord Kit	1
31	R0507000	PCB Screw Kit	6
32	R0507100	Control Unit Housing Screw	8
33	R0507200	Control Unit Gasket	1
34	R0506800	Power Cord Kit	1
CADDY			
35	R0507300	Caddy Handle Grip Kit	1
36	R0516100	Caddy Shoulder Grip Kit	1
37	R0518900	Control Unit Mounting Bracket Kit	1
38	R0507500	Wheel Kit Caddy	1
REMOTE CONTROL			
39	R0529600	Remote Control Kit	1

7.2 Exploded View



ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license. All other trademarks used herein are the property of their respective owners.



Intertek

Conforms to UL 1081
Certified to CSA E63055-2-41

Table des matières

Section 1.	Consignes de sécurité importantes.....	20	Section 5.	Entretien et nettoyage.....	27
			5.1	Nettoyage du sac filtrant	27
Section 2.	Spécifications du 9300xi Sport.....	22	5.2	Nettoyage et entreposage du nettoyeur	28
2.1	Spécifications générales	22	5.3	Remplacement des brosses.....	29
Section 3.	Assemblage et utilisation initiale....	22	5.4	Remplacement des pneus du nettoyeur	29
3.1	Déballage	22	Section 6.	Dépannage	31
3.2	Assemblage du chariot de déplacement.....	22	6.1	Dépannage général.....	31
3.3	Raccordement du module de commande au chariot.....	24	Section 7.	Vue éclatée et liste des pièces de rechange du Polaris 9300xi Sport..	33
3.4	Raccordement électrique	24	7.1	Liste des pièces	33
Section 4.	Fonctionnement	25	7.2	Vue éclatée	34
4.1	Immersion du nettoyeur	25			
4.2	Fonctionnement du nettoyeur	25			
4.3	Retrait du nettoyeur.....	26			
4.4	Mode télécommande.....	26			
4.5	Activation du mode de démarrage automatique	27			

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR ACHETÉ LE NETTOYEUR POLARIS 9300 SPORT.

VOTRE POLARIS 9300xi SPORT A ÉTÉ CONÇU ET FABRIQUÉ EN VUE D'UNE INSTALLATION FACILE ET D'UN MINIMUM DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN. AVANT D'INSTALLER VOTRE NOUVEAU POLARIS 9300xi SPORT, VEUILLEZ SUIVRE LES ÉTAPES SUIVANTES :

- 1) Remplir et renvoyer le bon de garantie.
- 2) Enregistrer votre information d'achat dans les espaces prévus ci-dessous.
- 3) Joindre votre facture (ou une copie) à cette page.

Le respect de ces étapes assure un service rapide de garantie, le cas échéant. Si une réparation est requise, veuillez communiquer avec votre détaillant d'origine. Si le détaillant d'origine ne remplit pas convenablement le service de garantie, veuillez visiter www.polarispool.com pour localiser un service de réparation indépendant près de chez vous. Si vous ne parvenez pas à localiser un service de réparation, veuillez communiquer avec notre service du soutien technique au 800-822-7933.

ENREGISTRER LES DONNÉES DU NETTOYEUR DE PISCINE 9300XI SPORT ICI :

Date d'achat _____ Acheté chez _____ Numéro de série : _____
(situé sur la tête de l'appareil)

Ville _____ État/Province _____ Code postal _____

Section 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Félicitations pour l'achat du nettoyeur 9300xi Sport. Veuillez lire ce guide au complet avant d'installer votre nouveau nettoyeur de piscine. Le nettoyeur doit être installé et utilisé selon ces directives.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES

AVERTISSEMENT

Si les précautions suivantes ne sont pas observées, il y a risque de blessures graves, de choc électrique ou de noyade.

ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES

Pour réduire le risque d'un choc électrique :

- Brancher l'appareil à la prise protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). Un tel DDFT doit être fourni par un installateur qualifié et doit faire l'objet de tests sur une base régulière. Pour faire l'essai du DDFT, appuyer sur le bouton TEST. Le disjoncteur de fuite à la terre doit couper l'alimentation électrique. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation électrique devrait être restaurée. Si le disjoncteur de fuite à la terre fait défaut de fonctionner de cette manière, le disjoncteur de fuite à la terre est défectueux. Si le disjoncteur de fuite à la terre coupe l'alimentation de la pompe sans que le bouton TEST ne soit enfoncé, un courant de terre circule, indiquant la possibilité d'un choc électrique. Ne pas utiliser ce produit. Débrancher l'aspirateur, puis faire corriger le problème par un technicien qualifié avant son utilisation.
- Conformément au Code national électrique des États-Unis (NEC), garder l'unité d'alimentation à au moins 1,5 m (5 pi) du bord de l'eau de (piscine/spa) et ne pas la retirer de son chariot. Au Canada, le Code canadien de l'électricité (CCE) requiert qu'une distance minimale de 3 m (10 pi) doit être maintenue entre le bord de la piscine et l'unité d'alimentation. Ne jamais immerger le module de commande.
- Ne pas entrer dans la piscine lorsque le 9300xi Sport est dans l'eau.
- Ne pas enterrer le cordon. Placer le cordon de manière à éviter qu'il ne soit endommagé par les tondeuses à gazon, les taille-haies et tout autre équipement.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas utiliser l'aspirateur 9300xi Sport ou le module de commande si le cordon est usé ou endommagé. Veuillez immédiatement communiquer avec Zodiac Pool Systems, Inc. pour obtenir un fil de rechange.
- Insolation double—Pour une protection continue contre les chocs électriques, n'utiliser que des pièces identiques au moment de l'entretien. Ne pas essayer de réparer le nettoyeur 9300xi Sport, le module de commande, le cordon d'alimentation ou le câble flottant.
- NE JAMAIS OUVRIR LE MODULE DE COMMANDE.
- Ne pas utiliser une rallonge afin de brancher l'appareil à l'alimentation ; fournir une sortie adéquatement localisée. Le module de commande doit être placée près de la boîte de sortie.

ÉVITER QUE LES ENFANTS NE SE BLESSENT OU SE NOIENT

- Pour réduire le risque de blessure, ne pas permettre aux enfants d'utiliser ou de faire fonctionner ce produit.
- Ne laisser personne, surtout des jeunes enfants, s'asseoir, mettre le pied, s'appuyer ou monter sur des appareils faisant partie de notre système opérationnel de piscine.

⚠ ATTENTION**Le défaut de se conformer aux avertissements suivants pourrait entraîner des dommages à l'équipement de la piscine ou causer des blessures.**

- Ce produit est destiné pour une utilisation avec des piscines permanentes. Ne pas utiliser avec des piscines remisables. Une piscine installée en permanence est enfouie dans le sol ou en surface ou dans un bâtiment de telle sorte qu'elle ne peut pas être facilement démontée pour le rangement. Une piscine démontable est construite de sorte qu'elle est susceptible d'être facilement démontée pour le rangement et remontée dans son intégrité originale.
- Le 9300xi Sport doit être installé et utilisé tel que est spécifié.
- Mettre le 9300xi Sport hors tension avant de le retirer de l'eau et ne pas le faire fonctionner hors de l'eau.
- Ne pas retirer le 9300xi Sport de la piscine avant 15 minutes une fois le cycle de nettoyage terminé.
- Nettoyer le filtre cartouche du 9300xi Sport après chaque utilisation.
- Ne pas utiliser le nettoyeur dans la piscine si la température de l'eau est supérieure à 35 °C (95 °F) ou inférieure à 13 °C (55 °F).

⚠ ATTENTION

Ce dispositif est conforme au Chapitre 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) le présent dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible et (2) le présent dispositif doit accepter quelque interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE Le présent équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément au Chapitre 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut provoquer de l'interférence nocive aux radiocommunications. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque de l'interférence nocive à la réception de la radio ou des émissions télévisées, qui peut être déterminée en activant et désactivant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une source électrique sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'assistance.

Les modifications faites à cet équipement, qui ne sont pas autorisées par le fabricant, peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur pour opérer cet équipement.

⚠ ATTENTION**UTILISATION DU NETTOYEUR POLARIS 9300 SPORT DANS UNE PISCINE À SURFACE DE VINYLE**

Certains motifs de toile de vinyle sont particulièrement sensibles à l'usure rapide de leur surface par des objets qui entrent en contact avec la surface de vinyle, y compris les brosses de nettoyage, les jouets de piscine, les flotteurs, les fontaines, les distributeurs de chlore et les nettoyeurs automatiques de piscine. Certains modèles de recouvrement en vinyle peuvent être sérieusement rayés ou éraflés lorsque leur surface est frottée avec une brosse de piscine. L'encre du modèle peut également s'effacer pendant le procédé d'installation ou quand elle entre en contact avec des objets dans la piscine.

Zodiac Pool Systems, inc. n'est pas responsable de l'élimination du dessin, des coupures, des éraflures ou des inscriptions sur les recouvrements en vinyle et cette garantie ne couvre pas ces situations.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Section 2. Spécifications du 9300xi Sport

2.1 Spécifications générales

Voici les spécifications générales pour le Polaris 9300xi Sport :

	9300xi Sport
Tension d'alimentation de la boîte de contrôle	100-125 Vca, 60 Hz
Tension d'alimentation du Polaris 9300xi	30 Vcc
Puissance installée	150 W max
Longueur du câble	70 pi (21 m)
Dimensions de l'aspirateur (L x P x H)	16,9 x 18,9 x 10,6 po (43 x 48 x 27 cm)
Dimensions de l'emballage (L x P x H)	22,8 x 22,8 x 23,2 po (58 x 58 x 59 cm)
Poids du nettoyeur	25 lb (11,3 kg)
Poids de l'emballage	42 lb (19 kg)
Filtration	moins de 100 microns
Durées de cycle	1,30 heures, 2,30 heures.

Français

Le Polaris 9300xi est un produit à double isolation. Un appareil électrique à double isolation est conçu de sorte qu'il n'est pas nécessaire d'assurer l'installation avec une prise mise à la terre. La condition nécessaire pour que la double isolation soit efficace est qu'aucune panne ne puisse résulter de l'exposition d'une tension dangereuse, pouvant causer un choc électrique. La manière de satisfaire cette condition est de ne pas faire confiance à un cuvelage de métal mis à la terre. Cela est réalisé avec deux (2) couches de matériel isolant autour des composants sous tension ou par l'utilisation d'une isolation renforcée. Par conséquent, les dispositifs ayant une double isolation dans la fabrication, tels que le Polaris 9300xi, ne comportent pas de cordon/fiche mis(e) à la terre (à trois broches).

Section 3. Assemblage et utilisation initiale

3.1 Déballage

Les articles suivants devraient se trouver dans la boîte : (Se référer à la Figure 1) :

- Nettoyeur 9300xi Sport
- Module de commande
- Télécommande
- Chariot pour déplacement et entreposage (compris avec les composants d'assemblage)

Vérifier que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Si vous constatez des dommages, communiquez

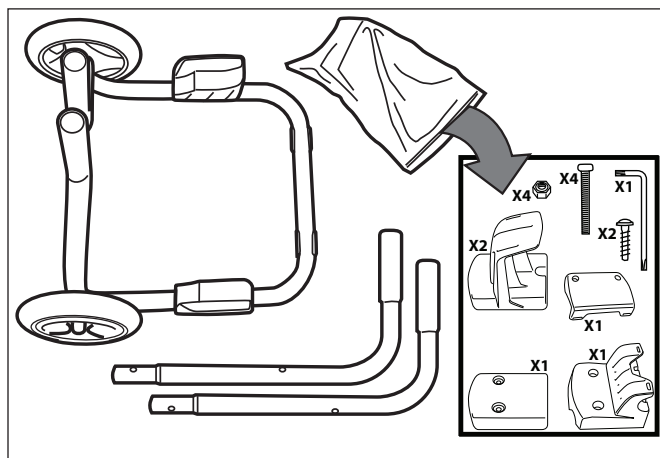


Figure 1. Composants du Polaris 9300xi Sport

avec Zodiac Pool Systems, Inc au +1 (800) 822-7933 avant l'utilisation du nettoyeur 9300xi Sport.

Pour déballer le 9300xi Sport et ses composants :

1. Retirer la partie inférieure du chariot, ainsi que les crochets supérieurs et inférieurs du câble d'alimentation, le crochet du module de commande, la plaque du crochet du câble d'alimentation, la plaque de verrouillage, les écrous, les boulons et les vis.
2. Retirer la petite boîte qui contient le module de commande.
3. Retirer les poignées (gauche et droite) du chariot se trouvant d'un côté de la boîte.
4. Sortir le nettoyeur de la boîte.

3.2 Assemblage du chariot de déplacement

1. Positionner le crochet du câble d'alimentation et le crochet du module de commande sur les tubes supérieurs, tel qu'il est indiqué à la Figure 2.

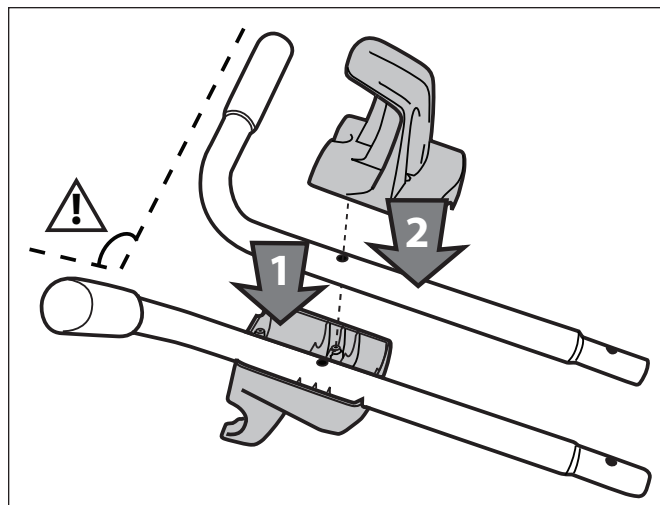


Figure 2. Installer les crochets sur les poignées supérieures

Assurez-vous que les tubes supérieurs (poignées) sont bien orientés.

- Fixer solidement le crochet du câble d'alimentation et le crochet du module de commande autour des tubes à l'aide d'une vis, puis serrer à la main avec la clé Torx® (fournie avec l'appareil). Se référer à la Figure 3.

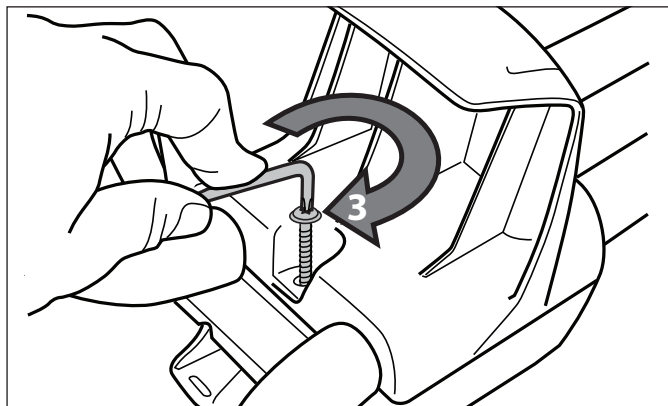


Figure 3. Installer le crochet du câble d'alimentation et le crochet du module de commande

- Fixer solidement le crochet de l'unité de commande à l'aide de deux (2) boulons et de deux (2) écrous, puis serrer avec la clé Torx. Se référer à la Figure 4.

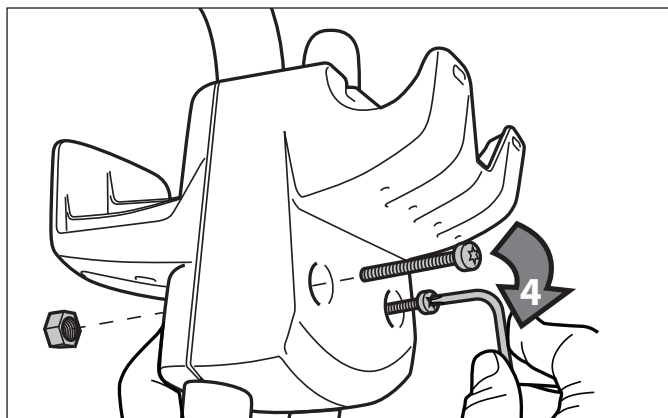


Figure 4. Fixer correctement les crochets

- Insérer les tubes supérieurs (poignées) dans les tubes inférieurs du chariot tel qu'il est indiqué à la Figure 5. S'assurer que les tubes supérieurs (poignées) sont bien orientés et aligner les trous de vissage.
- Placer le crochet du câble d'alimentation inférieur comme illustré à la Figure 6. Placer la plaque du crochet du câble face au crochet du câble d'alimentation. Fixer solidement à l'aide d'une vis, puis serrer avec la clé Torx. Se référer à la Figure 7.
- Fixer solidement la plaque du crochet du câble à l'aide de deux (2) boulons et de deux (2) écrous, puis serrer avec la clé Torx. Se référer à la Figure 8. Le chariot de déplacement est déjà prêt à être utilisé comme illustré à la Figure 9.

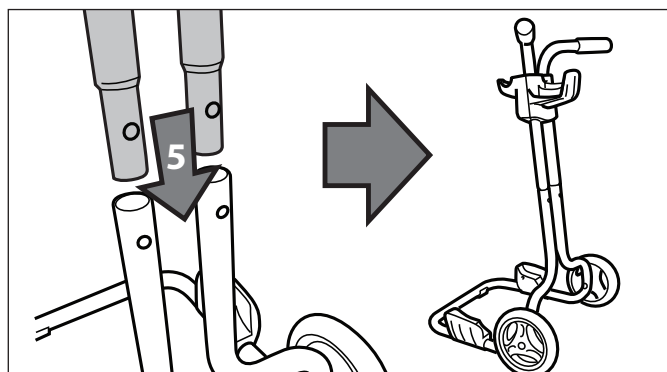


Figure 5. Installer les poignées

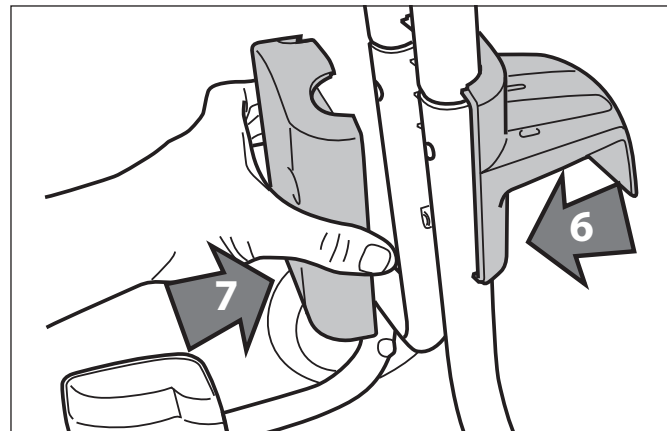


Figure 6. Positionner le crochet du câble d'alimentation inférieur

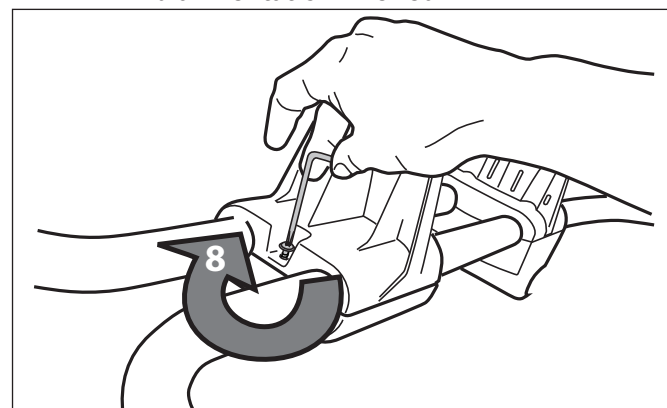


Figure 7. Fixer correctement le crochet du câble d'alimentation inférieur

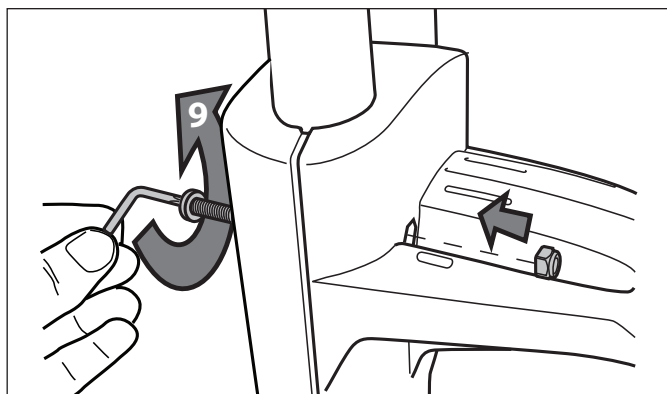


Figure 8. Fixer correctement la plaque du crochet du câble

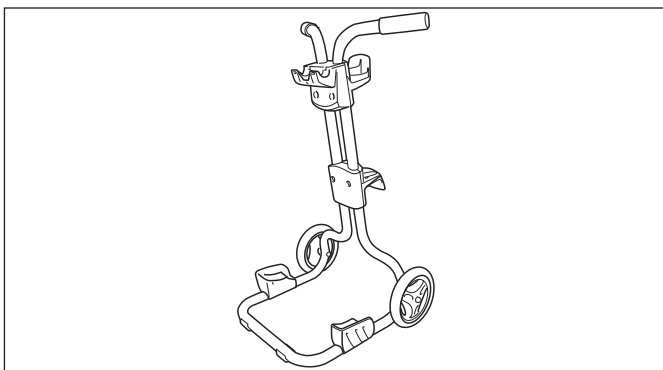


Figure 9. Transport et rangement du chariot assemblé

3.3 Raccordement du module de commande au chariot

1. Positionner le module de commande sur le crochet du module de commande du chariot.
2. Faire glisser les pinces de la plaque de verrouillage dans le crochet de commande et aligner avec les trous de vis. Se référer à la Figure 10.

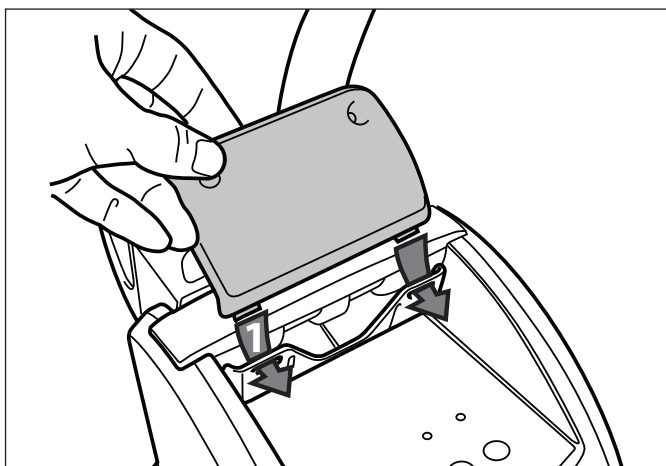


Figure 10. Positionner les pinces des plaques de verrouillage

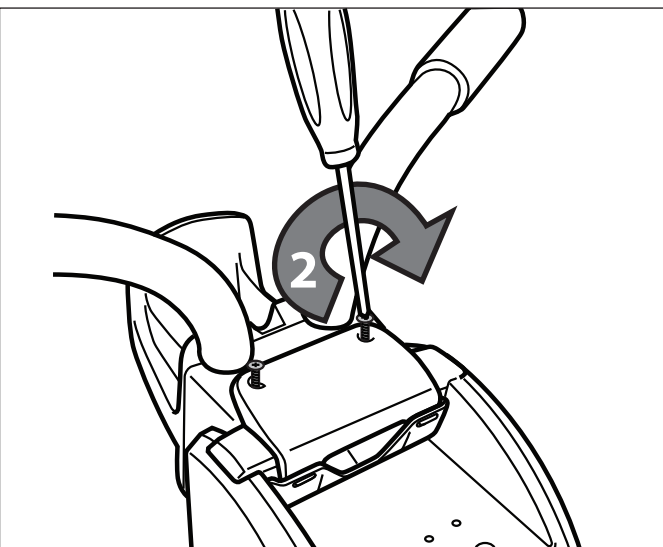


Figure 11. Fixer correctement les plaques de verrouillage

3. Fixer solidement la plaque de verrouillage à l'aide des vis cruciformes. Ne pas trop serrer. Se référer à la Figure 11.

3.4 Raccordement électrique

AVERTISSEMENT

Si les précautions suivantes ne sont pas observées, il y a risque de blessures graves, de choc électrique ou de noyade.

ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES

- **É.-U.** : Garder le module de commande à au moins 1,5 m (5 pi) du bord de la piscine.
CANADA : Conformément aux exigences de la CCE, garder le module de commande à au moins 3 m (10 pi) du bord de la piscine.
- Ne raccorder le module de commande qu'à une prise de courant protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). Consultez un électricien certifié s'il y a doute.
- Ne pas utiliser de rallonge pour raccorder le module de commande.
- Ne laisser personne nager alors que le nettoyeur 9300xi Sport est dans la piscine.

Pour votre sécurité et pour obtenir le meilleur rendement possible du 9300xi Sport, raccorder le câble flottant du nettoyeur à l'unité de commande et le raccord fileté jusqu'à ce qu'il soit bien étiré. Ne pas trop serrer. Se référer à la Figure 12.

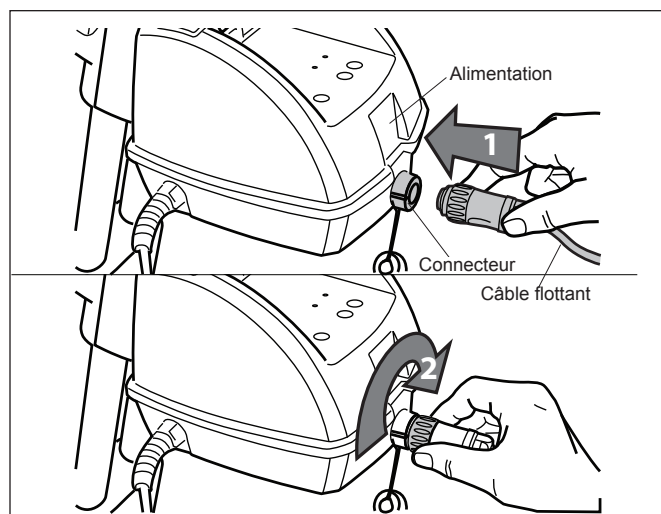


Figure 12. Raccordement électrique

IMPORTANT :

- Le module de commande du 9300xi Sport est muni d'un dispositif d'arrêt automatique pour éviter la surchauffe s'il est exposé au soleil direct pendant une longue période de temps.
- Le module de commande du 9300xi Sport est hydro-résistant, mais non hydrofuge. Par conséquent, ne jamais immerger le module de commande.

Section 4. Fonctionnement

4.1 Immersion du nettoyeur

1. Immerger le nettoyeur dans l'eau de la piscine et dégager tout l'air se trouvant à l'intérieur en plaçant l'appareil à la verticale. Se référer à la Figure 13.

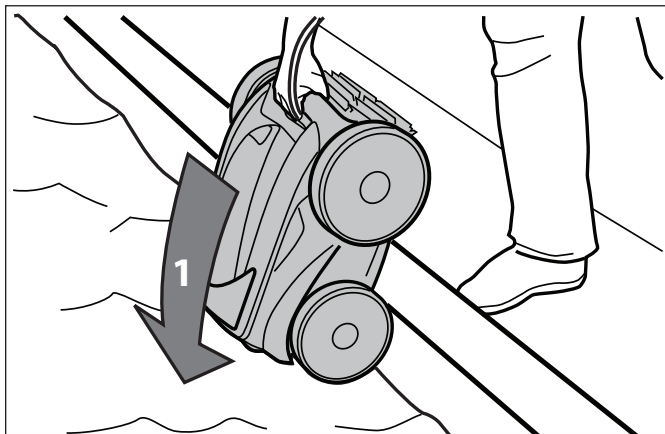


Figure 13. Immerger le nettoyeur verticalement

2. Assurez-vous que le nettoyeur descende jusqu'au fond de la piscine. Se référer à la Figure 14.

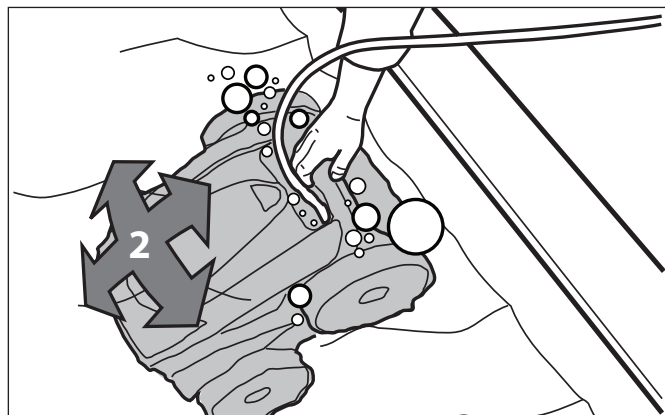


Figure 14. Nettoyeur au fond de la piscine

3. Étendre le câble flottant sur l'eau de la piscine et s'assurer que le câble n'est pas noué ni emmêlé. Se référer à la Figure 15.

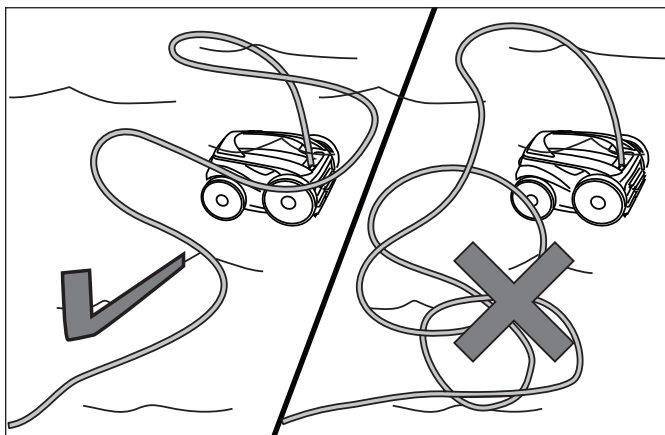


Figure 15. Étendre le câble flottant sur la piscine

4.2 Fonctionnement du nettoyeur

1. Brancher le module de commande à une source d'alimentation protégée par un DDFT.

Sélectionner le programme de nettoyage Cycle I ou Cycle II sur le module de commande :

Programme du Cycle I

- Accompli en 1,5 heures
- Couverture maximale dans un délai minimal

Programme du Cycle II

- Accompli en 2,5 heures
- Nettoyage complet et en profondeur
- Nettoyage complet des carrelages

2. Pour démarrer le nettoyeur 9300xi Sport, appuyer sur le bouton du programme de nettoyage « Cycle I ». Le « Cycle I » de nettoyage est le cycle de nettoyage principal pour les piscines creusées.
3. Lorsque vous sélectionnez le bouton du programme du Cycle I, le voyant de signalisation supérieur s'allumera. Le nettoyeur démarrera en quelques secondes.

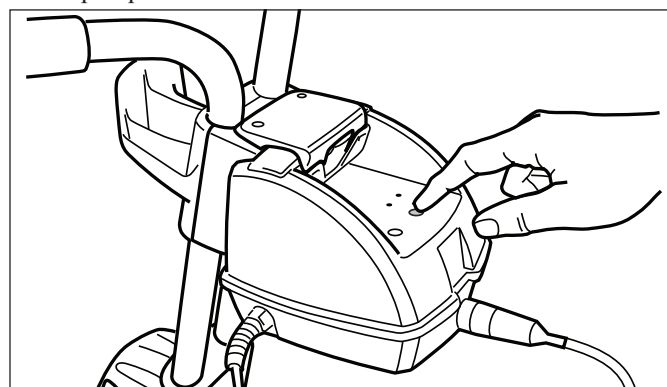



Figure 16. Démarrer le nettoyeur

4. Selon l'état de votre piscine, vous serez en mesure de modifier le temps du cycle de nettoyage en

appuyant sur le bouton . Le fait d'appuyer sur le

bouton  augmentera le temps de nettoyage de 60 minutes ou le diminuera de 30 minutes. Lorsque le nettoyeur est sous tension, le cycle et le temps correspondront au cycle et au temps qui étaient actifs à la dernière mise hors tension.

5. Pour arrêter le nettoyeur pendant un cycle de nettoyage, appuyer sur le bouton « Power (arrêt) ». Se référer à la Figure 17.

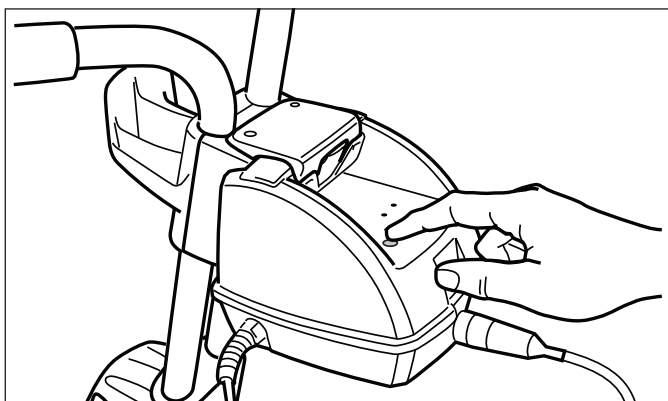


Figure 17. Éteindre le nettoyeur

4.3 Retrait du nettoyeur

⚠ ATTENTION

Pour éviter d'endommager le Sport 9300xi, s'assurer de respecter les lignes directrices suivantes :

1. Une fois le cycle de nettoyage terminé, les quatre (4) lumières situées sur le module de commande se mettront à clignoter lentement pour indiquer que le nettoyeur peut être retiré de la piscine.
2. Débrancher le câble du module de commande de la prise électrique.
3. Débrancher le câble du module de commande.
4. Ne jamais sortir le 9300xi Sport de la piscine en tirant sur le câble flottant. Utiliser toujours la poignée pour le sortir de la piscine. Se référer aux Figures 18 et 19.

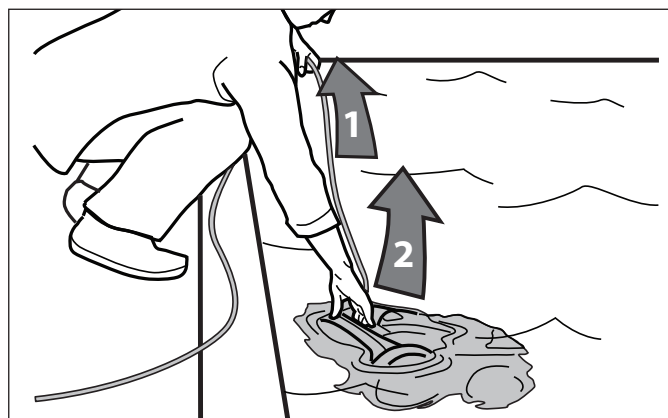


Figure 18. Sortir le nettoyeur de la piscine

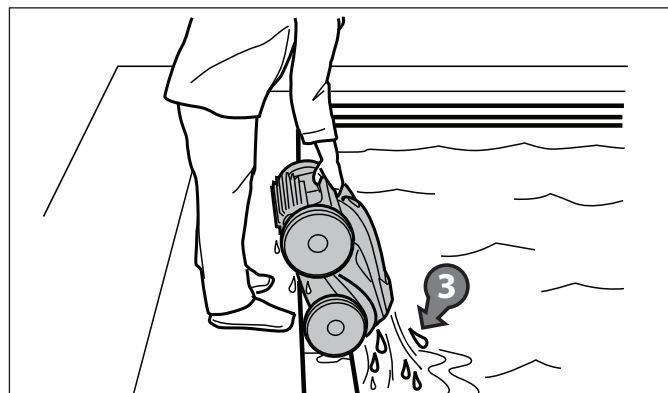


Figure 19. Garder le nettoyeur en position verticale pour vider l'eau

5. Enrouler le câble à partir du nettoyeur en allant vers le point de raccordement du module de commande. Redresser le câble au fur et à mesure.
6. Ranger le Polaris 9300xi Sport sur le chariot avec le câble enroulé lorsqu'il n'est pas utilisé.

REMARQUES IMPORTANTES

- Le 9300xi Sport comporte une fonctionnalité de sécurité qui arrête automatiquement le nettoyeur après 20 secondes, s'il est sous tension, mais non immergé dans l'eau. Pour les piscines avec plage, ce délai permet au nettoyeur d'opérer en marche arrière jusqu'à la piscine lorsque l'hélice est hors de l'eau.
- Utiliser le nettoyeur 9300xi Sport aussi souvent qu'il est nécessaire pour maintenir la piscine propre.
- Nettoyer le sac filtrant après chaque cycle de nettoyage.
- Ne pas laisser le nettoyeur dans la piscine en permanence.
- Après chaque cycle, retirer le nettoyeur de la piscine. Commencer à la tête du nettoyeur et démêler tous les nœuds dans le tuyau avant d'entreposer le nettoyeur.
- Retirer le 9300xi Sport de la piscine pendant le processus de surchloration.

4.4 Mode télécommande

⚠ ATTENTION

Ce dispositif est conforme au Chapitre 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) le présent dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible et (2) le présent dispositif doit accepter quelque interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE Le présent équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément au Chapitre 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut provoquer de l'interférence nocive aux radiocommunications. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque de l'interférence nocive à la réception de la radio ou des émissions télévisées, qui peut être déterminée en activant et désactivant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une source électrique sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'assistance.

Les modifications faites à cet équipement, qui ne sont pas autorisées par le fabricant, peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur pour opérer cet équipement.

La commande à distance du Sport Polaris 9300xi est disponible en utilisant la télécommande de l'unité de contrôle.

La télécommande comporte quatre (4) boutons :

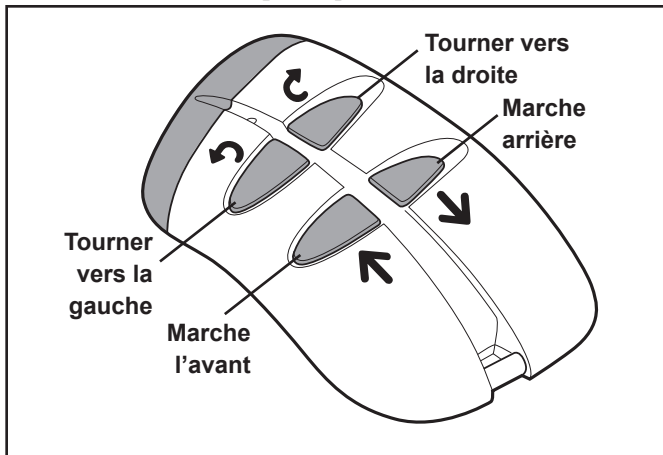


Figure 20. Télécommande

Pour activer le filtre, tourner le bouton vers la gauche ou vers la droite.

Lors de l'utilisation de la télécommande, les deux lumières (2) sur l'unité de commande clignoteront les unes

après les autres

Pour retourner au mode automatique, arrêter d'utiliser les boutons de la télécommande pour un minimum de 45 secondes ou appuyer sur le bouton Cycle I ou Cycle II sur l'unité de contrôle.

4.5 Activation du mode de démarrage automatique

Ce mode de démarrage automatique permet à l'unité de commande de lancer un cycle de nettoyage présélectionné qui est déclenché par une source externe (minuterie/horloge de programmation).

Le cycle peut être soit « Cycle I » ou « Cycle II ». Le 9300xi Sport fonctionnera pendant 2,5 heures. Vous ne pouvez pas modifier le temps d'exécution lorsque vous êtes dans ce mode.

Procédure de lancement d'un cycle avec une horloge de programmation (minuterie)

1. Raccorder l'unité de contrôle à la prise.
2. Pour démarrer automatiquement le « Cycle I », appuyer sur le bouton suivant pendant au moins trois (3) secondes :



3. Pour démarrer automatiquement le « Cycle II », appuyer sur le bouton suivant pendant au moins trois (3) secondes :



4. Les deux (2) lumières clignoteront une fois



5. Le nettoyeur démarrera automatiquement lorsqu'il est sous tension.

Procédure d'annulation d'un démarrage automatique

1. Raccorder l'unité de contrôle à la prise.
2. Appuyer sur le bouton OFF (arrêt) pendant au moins six (6) secondes.
3. Les deux (2) lumières clignoteront une fois.



Section 5. Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT

Pour éviter les chocs électriques et autres risques qui pourraient entraîner des blessures permanentes ou la mort, déconnecter (débrancher) le nettoyeur de l'unité de contrôle avant d'effectuer toute opération de nettoyage et d'entretien.

5.1 Nettoyage du sac filtrant

Nettoyer le sac filtrant à la fin de chaque cycle.

1. S'assurer que le câble de l'unité de contrôle a été débranché de la prise électrique ou que le câble flottant a été débranché de l'unité de contrôle.
2. Retirer le nettoyeur de l'eau et laisser l'eau restante vidanger en maintenant le nettoyeur à la verticale.
3. Placer l'appareil sur ses roues.
4. Pour enlever le filtre du nettoyeur, suivre les étapes 1 à 6 (Figures 21 à 24).
5. Appuyer sur le verrou du couvercle (1) et soulever le couvercle (2) jusqu'à ce qu'il soit fixé en position verticale. Se référer à la Figure 21.

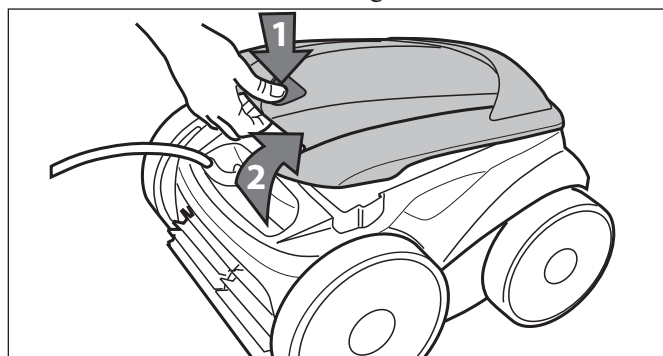


Figure 21. Soulever le couvercle du nettoyeur

6. Enlever l'ensemble du filtre du corps (3), comme illustré à la Figure 22.
7. Appuyer sur le bouton de déverrouillage rapide de l'assemblage du sac métallique (4) et retirer l'ensemble filtre pour l'ouvrir (5). Se référer à la Figure 23.
8. Séparer le sac filtrant du support du filtre (6), comme illustré à la Figure 24.

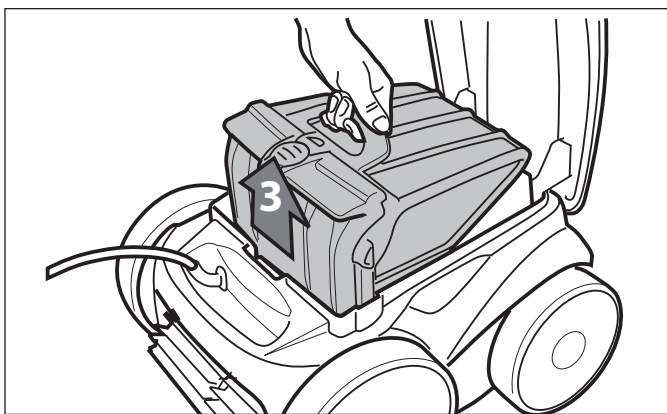


Figure 22. Retirer l'assemblage du filtre

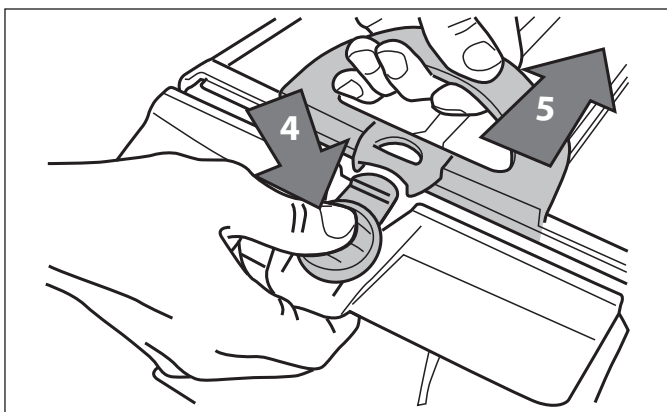


Figure 23. Ouvrir le sac filtrant

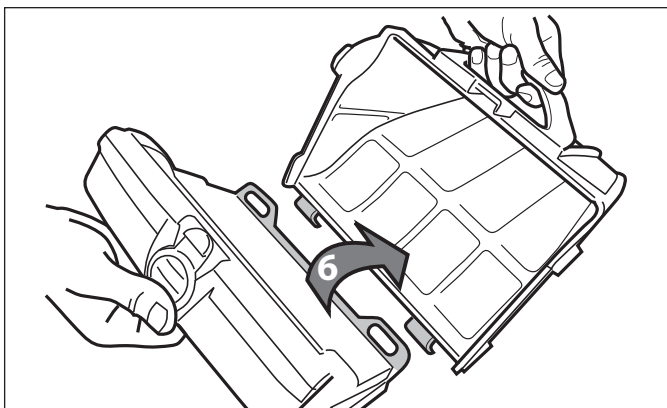


Figure 24. Retirer le sac filtrant

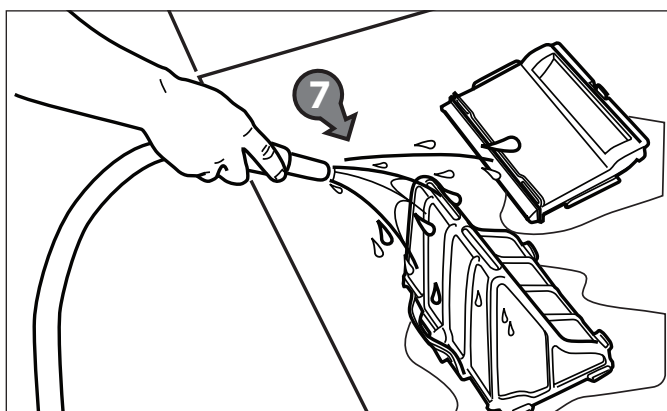


Figure 25. Laver le sac filtrant

9. Laver le sac filtrant, le support du filtre et le nettoyeur sous l'eau ou à l'aide d'un tuyau (7). Se référer à la Figure 25.

5.2 Nettoyage et entreposage du nettoyeur

Le nettoyeur doit être nettoyé régulièrement en utilisant de l'eau propre légèrement savonneuse ; ne pas utiliser de solvants, tel que le trichloréthylène ou équivalent. Rincer le nettoyeur abondamment à l'eau propre. Ne pas laisser votre nettoyeur sécher à la lumière directe du soleil près de la piscine. Le nettoyeur doit être rangé sur son propre chariot, de sorte qu'il sèche rapidement.

1. Placer les roues arrière sur les cales latérales du chariot, tel qu'il est indiqué à la Figure 26.



Figure 26. Positionner le nettoyeur sur le chariot

2. Remettre l'appareil en place en le roulant sur le chariot. Se référer à la Figure 27.

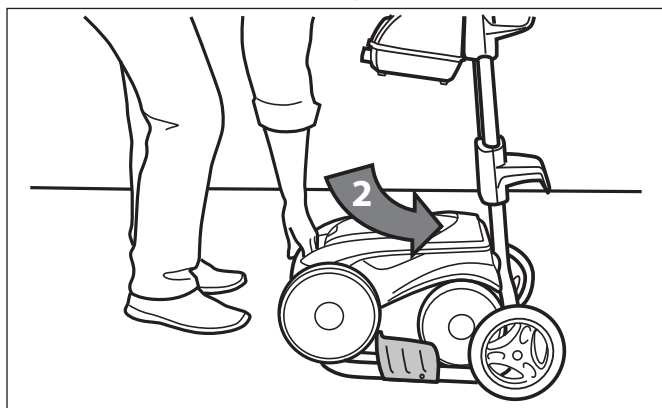


Figure 27. Installer correctement le nettoyeur sur le chariot

REMARQUE Le câble de l'aspirateur doit être déconnecté de la boîte de contrôle avant de retirer le nettoyeur de la piscine. Enrouler le câble du nettoyeur autour des crochets situés à l'arrière du chariot.

5.3 Remplacement des brosses

Le nettoyeur est équipé de brosses de PVC. Il y a des indicateurs « d'usure » sur les brosses. Pour maintenir la performance du nettoyeur, il faut remplacer les brosses dès qu'un des indicateurs d'usure est atteint (même si l'usure de la lame n'est pas uniforme). Zodiac Pool Systems, Inc vous recommande de remplacer les brosses tous les deux (2) ans.

1. Soulever le nettoyeur en position verticale de sorte que la poignée soit vers le haut. Se référer à la Figure 28.

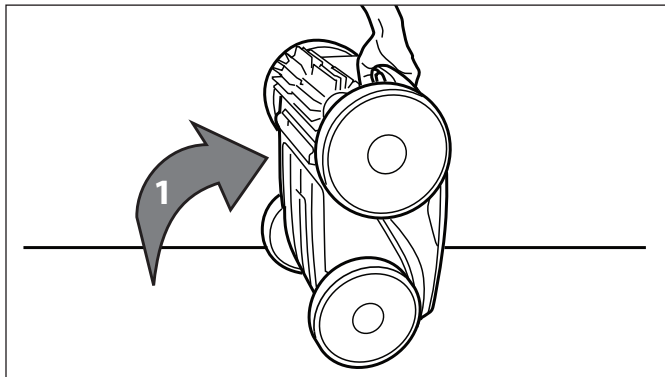


Figure 28. Nettoyer l'appareil en position debout

2. Séparer les bords de la brosse et retirer les ongles, tel qu'il est indiqué à la Figure 29. Retirer les brosses usées.

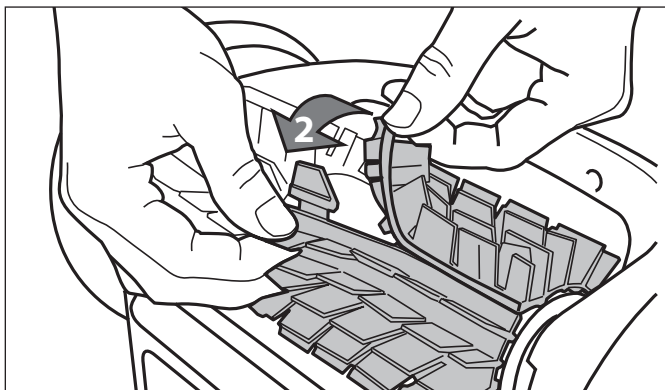


Figure 29. Défaire les pinces de fixation des brosses

3. Pour installer une nouvelle brosse, placer la nouvelle brosse sur le rouleau avec les pointes vers le bas. Se référer à la Figure 30.

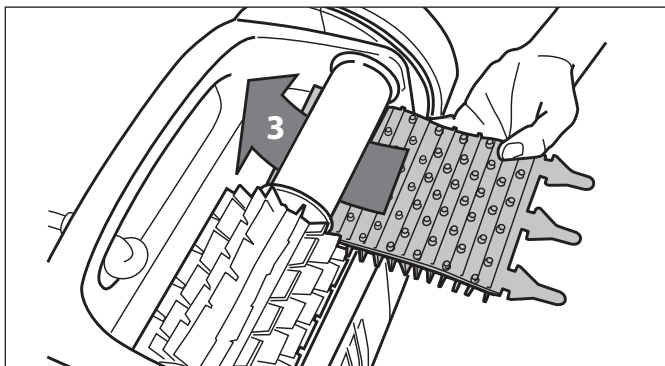


Figure 30. Installer les nouvelles brosses

4. Fileter doucement chaque onglet à travers la fente fournie, de manière à ce que le talon sorte sur l'autre côté de l'ouverture. Se référer à la Figure 31.

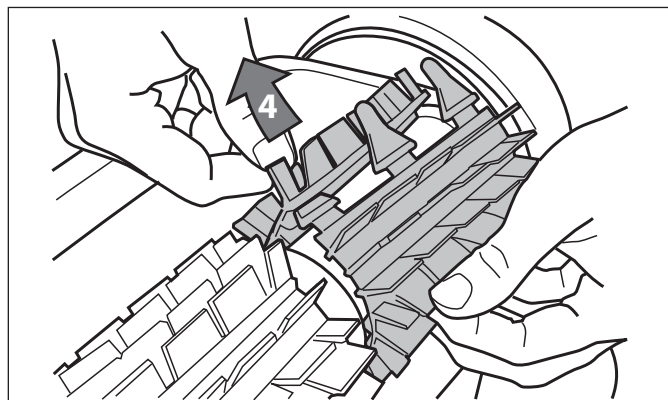


Figure 31. Insérer les ongles dans chaque fente

5. Utiliser une paire de ciseaux pour couper les ongles à 19 mm (3/4 po) du talon de manière à ce qu'ils ne dépassent pas les pointes, tel qu'il est indiqué à la Figure 32.

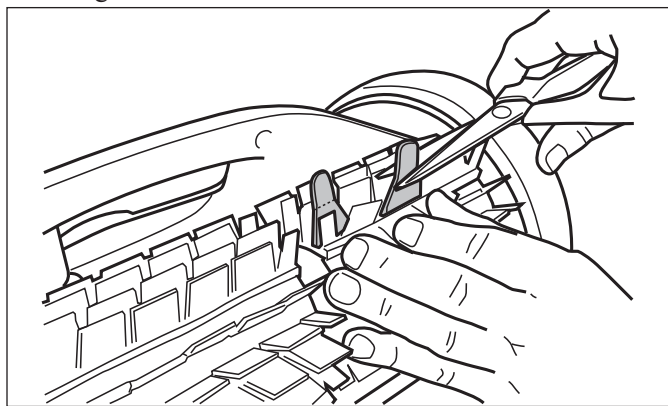


Figure 32. Couper les ongles

6. Refaire cette procédure pour installer la deuxième brosse.

5.4 Remplacement des pneus du nettoyeur

1. Tirer sur l'intérieur du vieux pneu pour enlever le pourtour du pneu de la roue. Voir la Figure 33.

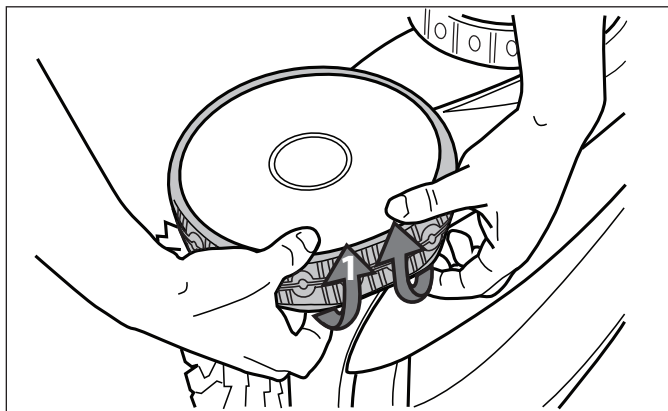


Figure 33. Détacher le pneu usé de la roue

2. Enlever le vieux pneu comme illustré à la Figure 34.

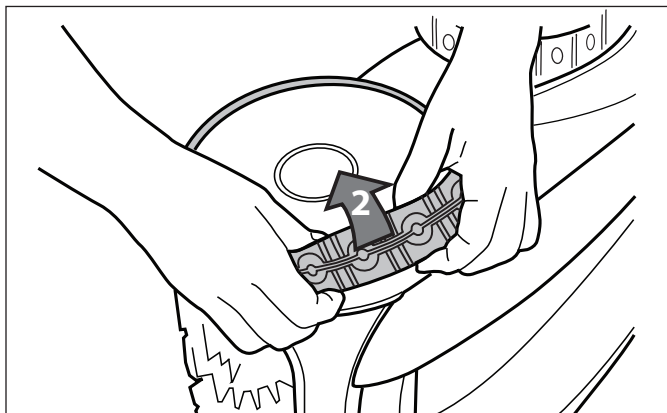


Figure 34. Retirer le pneu usé

3. Pour remplacer le pneu, le positionner sur la roue en s'assurant de l'orienter de manière à ce que la bande de roulement soit sur le côté extérieur de la roue. Voir la Figure 35.

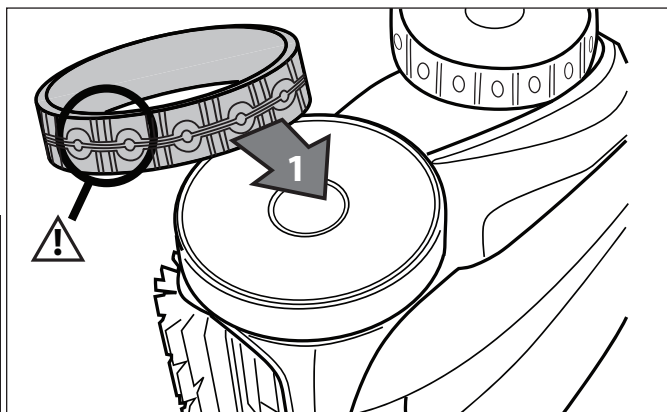


Figure 35. Sens pour remettre un pneu

4. Pousser un côté du pneu dans la roue et mettre la nervure du pneu dans la rainure de la roue, comme illustré à la Figure 36.

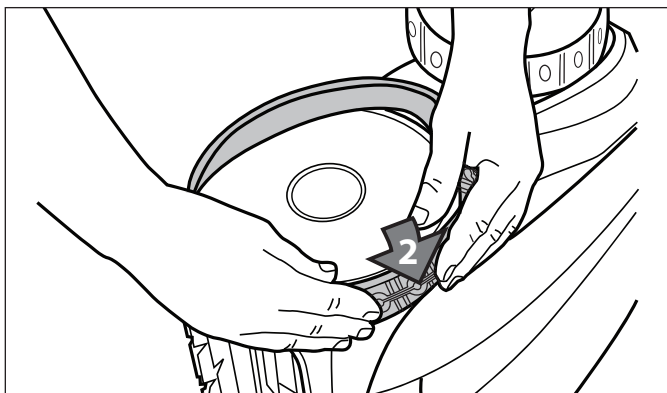


Figure 36. Commencer par un côté du pneu

5. Continuer à insérer le pneu dans la roue et vérifier que la nervure du pneu est placée correctement dans la rainure de la roue. Se référer à la Figure 37.

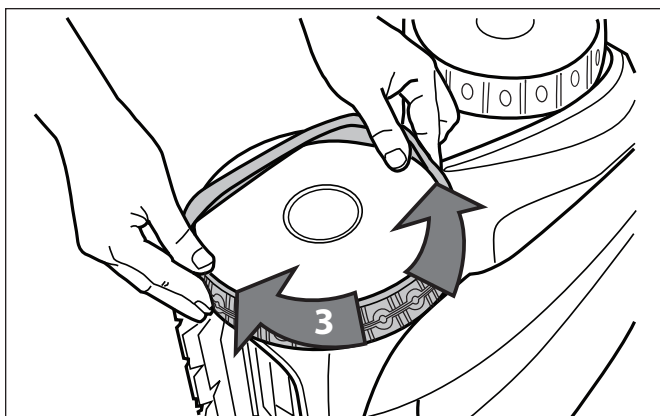


Figure 37. Étirer le pneu autour de la roue

6. Pousser et placer la nervure du côté intérieur du pneu dans la rainure de la roue. Se référer à la Figure 38. Au besoin, faire tourner la roue doucement pour aider avec l'installation.

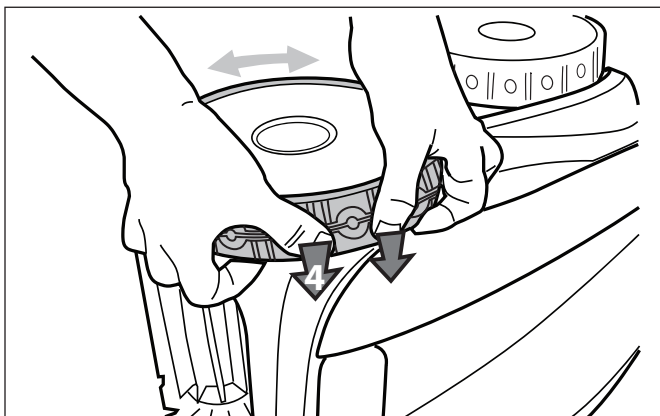





Figure 38. Remettre le pneu sur la roue

Section 6. Dépannage

6.1 Dépannage général

Le tableau 1 énumère quelques-uns des symptômes courants pouvant être rencontrés lors du fonctionnement du nettoyeur et indique leurs causes et les solutions. L'appareil comporte des témoins clignotants pour les Cycles I et II pour indiquer les différents problèmes relatifs au module de commande et au nettoyeur. Ces témoins ne signalent pas forcément les problèmes graves. Pour éteindre les témoins clignotants, appuyer sur le bouton d'alimentation. Puis démarrer un nouveau cycle : si les témoins clignotent toujours après que l'incident ait été résolu, communiquer avec le revendeur. NE PAS ouvrir le module de commande.

SYMPTÔME	Cause	Solution
Les témoins clignotants s'allument juste après le démarrage (en appuyant sur le bouton « Power » ou « Cycle » pour démarrer le nettoyeur) (< 20 secondes).	S'assurer que le câble flottant est correctement branché au module de commande.	Débrancher le câble flottant du module de commande, puis le brancher à nouveau correctement.
	S'assurer que le nettoyeur est bien immergé.	Immersion du nettoyeur d'après la procédure à la Section 4.1 « Immersion du nettoyeur ».
	Le nettoyeur a besoin d'être réinitialisé et de démarrer un nouveau cycle.	Appuyer sur le bouton d'alimentation OFF puis sur les boutons des programmes Cycle I ou II pour débiter un nouveau cycle.
	L'hélice ne tourne pas.	Veillez communiquer avec votre représentant de service autorisé.
	Les roues ne tournent pas.	Veillez communiquer avec votre représentant de service autorisé.
Les témoins clignotants s'allument pendant le cycle.	Si le nettoyeur aspire de l'air pendant 60 secondes, un témoin clignotant s'allume.	Immersion du nettoyeur d'après la procédure à la Section 4.1 « Immersion du nettoyeur ».
Le nettoyeur ne tient pas fermement en position au fond de la piscine.	Il y a de l'air dans le boîtier de l'appareil.	Immersion du nettoyeur d'après la procédure à la Section 4.1 « Immersion du nettoyeur ».
Le nettoyeur ne remonte pas ou plus les parois de la piscine.	Le sac filtrant est plein ou sale.	Nettoyer le sac filtrant en suivant la procédure Section 5.1, « Nettoyage du sac filtrant ».
	Les parois de la piscine sont glissantes ou gluantes. Même si l'eau semble claire, des algues microscopiques, invisibles à l'œil nu, sont présentes dans la piscine. Les parois de la piscine deviennent alors glissantes et empêchent le nettoyeur de grimper.	Effectuer un traitement choc de chlorination et réduire légèrement le pH. RETIRER le nettoyeur de la piscine pendant ce traitement.
Le nettoyeur nettoyeur ne bouge pas au démarrage.	Il n'est pas alimenté.	La sortie à laquelle le module de commande est raccordé ne fournit aucune alimentation électrique. Vérifier que la prise à laquelle le module de commande est raccordé reçoit de l'électricité.
	Le système est activé (ON).	Vérifier qu'un (1) des deux (2) programmes a été démarré et que le témoin du programme sélectionné est allumé. Si le problème persiste, communiquer avec votre représentant technique Polaris.
Les témoins des programmes cycle I et II clignotent successivement.	L'appareil a eu un problème ou un incident lors de son fonctionnement.	Débrancher le module de commande, attendre 20 secondes puis la rebrancher à nouveau. Vérifier que le câble est correctement raccordé au module de commande. S'assurer qu'aucun résidu n'empêche les brosses ou l'hélice de tourner correctement. Nettoyer le filtre. Lancer un nouveau programme de nettoyage. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le représentant local de Polaris.
Le nettoyeur semble moins efficace.	Les brosses se sont aplaties.	Remplacer les brosses selon la procédure décrite à la Section 5.3 « Remplacement des brosses ».
	Sac filtrant plein ou sale	Nettoyer le sac filtrant en suivant les étapes décrites sections 5.1 « Nettoyage du sac filtrant ».
	Le câble flottant est excessivement enroulé ou déformé.	S'assurer que le câble flottant est bien déployé hors de la piscine.

SYMPTÔME	Cause	Solution
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont déchargées et doivent être remplacées.	Remplacer les piles de la télécommande.
	La télécommande n'est pas synchronisée avec le module de commande.	<p>Procédure de synchronisation :</p> <p>Au moment du remplacement du module de commande ou de la télécommande, il faut que la nouvelle télécommande soit synchronisée avec le module de commande :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Raccorder le POLARIS 9300xi sport au module de commande, puis brancher le module de commande dans la prise. 2. Appuyer sur les boutons OFF et Cycle I pendant au moins 6 secondes jusqu'à ce que les deux témoins clignotent une fois :  3. Maintenir le bouton enfoncé « Tourner vers la droite » de la télécommande. 4. Le témoin de droite clignotera 5 fois , puis les deux témoins  clignoteront simultanément. 5. La procédure de synchronisation est terminée lorsque les deux témoins s'éteignent.

Section 7. Vue éclatée et liste des pièces de rechange du Polaris 9300xi Sport

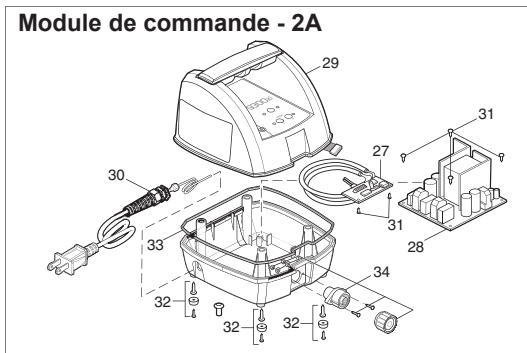
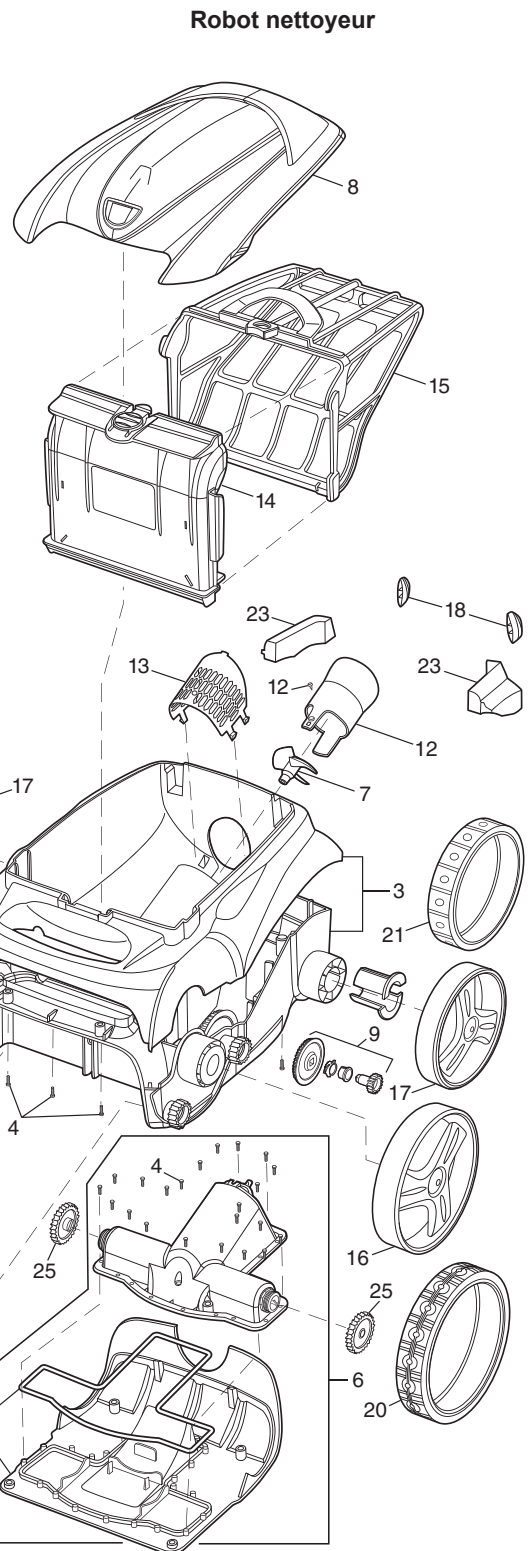
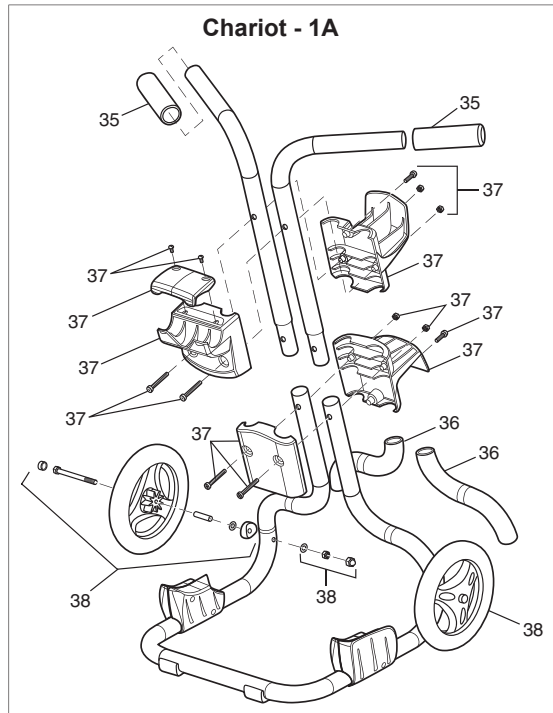
7.1 Liste des pièces

Touche n°	Pièce n°	Description	Qté
ROBOT NETTOYEUR			
1A	R0516200	Chariot	1
2A	R0528600	Module de commande complet	1
3	R0516600	Boîtier principal (haut et bas)	1
4	R0516700	Ensemble de vis du bloc moteur	22
5	R0528700	Câble (flottant)	1
6	R0528800	Bloc moteur	1
7	R0517000	Hélice	1
8	R0517100	Couvercle complet	1
9	R0517200	Bras/Manchon de transmission, 2 jeux	1
10	R0528900	Jeux de brosses (2 jeux)	1
11	R0517400	Ensemble rouleau (2 jeux)	1
12	R0517500	Sortie d'écoulement	1
13	R0517600	Écran de sortie d'écoulement	1
14	R0517700	Support du sac filtrant	1
15	R0517800	Sac filtrant	1
16	R0529000	Roue avant avec pneu	1
17	R0529100	Roue arrière avec pneu	1
18	R0518100	Ensemble rouleau (2 jeux)	1
19	R0529200	Ensemble du boîtier moteur (avec joint torique)	1
20	R0529300	Pneu avant	1
21	R0529400	Roue arrière	1
22	R0518500	Bague de roue (1 jeu pour une roue)	1

Touche n°	Pièce n°	Description	Qté
23	R0518600	Ensemble flotteur	1
24	R0518700	Séparateur brosse	1
25	R0518800	Ensemble axe de roue	2
26	R0519000	Ensemble rampe	1
MODULE DE COMMANDE			
27	R0528400	Ensemble CCI du clavier	1
28	R0506600	Ensemble CCI du module de commande	1
29	R0528500	Dessus du boîtier	1
30	R0506800	Ensemble cordon du module de commande	1
31	R0507000	Ensemble vis de la CCI	6
32	R0507100	Vis du boîtier du module de commande	8
33	R0507200	Joint du module de commande	1
34	R0506800	Ensemble cordon d'alimentation	1
CHARIOT			
35	R0507300	Ensemble poignées du chariot	1
36	R0516100	Ensemble poignées d'épaulement du chariot	1
37	R0518900	Montage du module de commande Ensemble support	1
38	R0507500	Chariot de l'ensemble roues	1
TÉLÉCOMMANDE			
39	R0529600	Ensemble télécommande	1

7.2 Vue éclatée

Français



ZODIAC® est une marque de commerce déposée de Zodiac International, S.A.S.U., utilisée sous licence. Toutes les autres marques de commerce mentionnées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



CONFORME À LA NORME UL 1081
Certifié CSA E63055-2-41

W2093A RévA



Zodiac Pool Systems, Inc
2620 Commerce Way, Vista, CA, 92081 USA • 800.822.7933 • FAX 877.327.1403

© 2010 Zodiac Pool Systems, Inc. Tous droits réservés. 1011

Sección 1.	Importantes instrucciones de seguridad.....37	4.4	Modo de control remoto43
		4.5	Activación de inicio automático44
Sección 2.	Especificaciones del Polaris 9300xi Sport.....39	Sección 5.	Limpieza y mantenimiento44
2.1	Especificaciones generales.....39	5.1	Limpieza del porta filtro44
Sección 3.	Armado y uso inicial.....39	5.2	Limpieza y conservación del limpiafondos45
3.1	Desembalaje/Desempaque.....39	5.3	Cambio de los cepillos46
3.2	Armado del carrito de transporte....39	5.4	Cambio de los neumáticos del limpiafondos47
3.3	Conexión de la unidad de control para el carrito41	Sección 6.	Diagnóstico de averías48
3.4	Conexión eléctrica.....41	6.1	Diagnóstico general de averías.....48
Sección 4.	Operación42	Sección 7.	Polaris 9300xi Sport vista ampliada y lista de repuestos50
4.1	Sumerjiendo el limpiafondos42	7.1	Lista de repuestos50
4.2	Funcionamiento del limpiafondos...42	7.2	Vista Ampliada51
4.3	Removiendo el limpiafondos43		

MUCHAS GRACIAS POR LA COMPRA DE SU NUEVO LIMPIAFONDOS POLARIS 9300xi SPORT. EL POLARIS 9300xi SPORT ESTÁ DISEÑADO Y FABRICADO PARA UNA FÁCIL INSTALACIÓN Y PROVEE OPERACIÓN CON BAJO MANTENIMIENTO. ANTES DE INSTALAR EL NUEVO POLARIS 9300xi SPORT, POR FAVOR HAGA LO SIGUIENTE:

- 1) Complete and retorne the targeta de garantía.
- 2) Anote su información de compra en los espacios provistos a continuación.
- 3) Adjunte su factura (o copia) a esta página.

Tomar estas medidas ayudarán a garantizar pronto servicio, en caso de ser requerido. Si requiere servicio, póngase en contacto con su concesionario original. Si el concesionario original no realiza el servicio de garantía, por favor, visite www.polarispool.com para localizar una compañía de servicios independiente cerca de usted. Si usted no puede localizar una compañía de servicios, por favor llame a nuestro departamento de Soporte Técnico al 800-822-7933.

ARCHIVE SUS DATOS DEL Limpiafondos 9300xi SPORT AQUÍ:

Fecha de compra _____ Comprado a _____ Número de serie: _____
(localizado en la cabeza de la maquina)

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Sección 1. Importantes instrucciones de seguridad

Felicitaciones en la compra del limpiafondos Polaris 9300xi Sport. Por favor tome un momento para leer todo el manual antes de instalar su nuevo robot limpiafondos. Su limpiafondos debe ser instalado y operado tal como se especifica.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias de precaución puede resultar en una lesión permanente a personas, electrocución o ahogamiento.

PREVENGA UNA DESCARGA ELÉCTRICA

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

Conecte la unidad al tomacorriente protegida por un interruptor de circuito de descarga a tierra (GFCI).

- Conecte la unidad al tomacorriente protegido por un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI). Este receptáculo GFCI debe ser proporcionado por un instalador calificado y debe ser probado en forma rutinaria. Para probar el GFCI, empuje el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Pulse el botón de reinicio. La energía debe ser restaurada. Si el GFCI no funciona de esta manera, el GFCI está defectuoso. Si el GFCI interrumpe la alimentación eléctrica a la bomba sin la prueba botón de ser empujado, un campo de corriente está fluyendo, indicacando la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice este producto. Desconecte la aspiradora y que el problema sea corregido por un representante autorizado de servicio antes de usar.
- Por el Código Eléctrico Nacional de Estados Unidos (NEC), mantener la unidad de unidad de control por lo menos cinco (5) pies del borde del agua (piscina / spa) y no lo retire de su carrito. En Canadá, el Código Eléctrico Canadiense (CEC) exige una distancia mínima de 3 m (10 pies) que debe mantenerse entre el borde de la piscina y de la unidad Eléctrica. Nunca sumerga la unidad de control.
- No ingrese a la piscina cuando el 9300xi Sport este en el agua.
- No entierre el cable. Localizar el cable con el fin de evitar que sea dañado por cortadoras de césped, podadoras y otros equipos.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el limpiador 9300xi Sport o la unidad de control si el cable está roto o dañado. Contacte Zodiac Pool Systems, Inc. de inmediato para el reemplazo del cable.
- Doble aislamiento para una protección continua contra las descargas eléctricas es posible, utilice sólo repuestos idénticos cuando lo repare. No trate de reparar el limpiafondos 9300xi Sport, la unidad de control, el cable de suministro, o el cable flotante.
- **NUNCA ABRA LA UNIDAD DE CONTROL**
- No utilice un cable de extensión para conectar la unidad al suministro eléctrico, proporcione un toma corrientes en el lugar adecuado. El unidad de control debe ser colocado cerca de la caja del tomacorriente.

PREVENGA A QUE LOS NIÑOS SE LESIONEN Y SE AHOGUEN

- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto.
- No deje que nadie, especialmente los niños pequeños, se sienten, caminen, se apoyen, o suban en cualquier equipo instalado como parte del sistema de operacion de su piscina.

PRECAUCIÓN

El incumplimiento de las siguientes advertencias podría causar daños al equipo de la piscina o lesiones personales.

- Este producto está diseñado para su uso con piscinas de instalación permanentemente. No lo use con piscinas desmontables. Un Piscina permanentemente instalada se construye en el interior o en el suelo o en un edificio de tal manera que no puede ser fácilmente desmontados para su almacenamiento. Esta alberca está construida de modo que es capaz de ser fácilmente desmontable para almacenamiento y vuelto a montar a su integridad original.
- El limpiafondos 9300xi Sport debe ser instalado y operado como se especifica.
- Apague el limpiafondos 9300xi Sport antes de sacarlo del agua, y no lo opere fuera del agua.
- No remueva el limpiafondos 9300xi Sport de la piscina durante 15 minutos después de que el ciclo de limpieza haya finalizado.
- Limpie el porta filtro del limpiafondos 9300xi Sport después de cada uso.
- No utilice el producto en su piscina si la temperatura del agua es superior a 95 °F (35 °C) o inferior a 55 °F (13 °C).

PRECAUCIÓN

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos (2) condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le recomienda intentar corregir la interferencia por uno o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma eléctrico en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.

Las modificaciones realizadas a este equipo, que no estén autorizados por el fabricante, puede invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.

PRECAUCIÓN

USO DEL LIMPIAFONDOS POLARIS 9300xi SPORT EN UNA PISCINA REVESTIDA DE VINILO

Los dibujos en algunos revestimientos de vinilo son especialmente susceptibles a desgaste superficial o borrado del dibujo, como resultado de que entren en contacto con la superficie vinílica determinados objetos, tales como cepillos, juguetes de piscina, flotadores, fuentes, surtidores de cloro y limpiafondos automáticos. Los dibujos de algunos revestimientos de vinilo pueden rayarse o rasgarse de manera considerable simplemente al rozar la superficie con un cepillo de piscina. También puede borrarse la tinta del dibujo durante la instalación o al entrar en contacto con objetos en la piscina. Zodiac Pool Systems, Inc., no asume responsabilidad alguna por el borrado del dibujo o el rayado o rasgado del revestimiento de vinilo, ni la garantía limitada cubre estas contingencias.

Sección 2. Especificaciones del Polaris 9300xi Sport

2.1 Especificaciones generales

Las especificaciones generales para el Polaris 9300xi Sport son las siguientes:

Caja control de suministro de voltaje:	100-125 VAC, 60 Hz
Polaris 9300xi suministro de voltaje:	30 V DC
Carga de instalado:	150 W max
Longitud del cable:	70 pies (20 m)
Tamaño del limpiafondos (WxDxH):	16.9 x 18.9 x 10.6 pulgadas 43 x 48 x 27 cm
Tamaño de paquete (WxDxH):	22.8 x 22.8 x 23.2 pulgadas 58 x 58 x 59 cm
Peso del limpiafondos:	25 lbs 11.3 kg
Peso del paquete:	42 lbs 19 kg
Capacidad de Filtración:	100 micrones
Duración de ciclos:	1.30 horas, 2.30 horas

El Polaris 9300xi es un producto de doble aislamiento. Un aparato con doble aislamiento eléctrico que ha sido diseñado de tal manera que no requiere una conexión de descarga a tierra. El requisito básico para el doble aislamiento es que ninguna descarga eléctrica puede ocasionar voltajes peligrosos a causa de una descarga eléctrica y que esto se logra sin tener que depender de una carcasa de metal con descarga a tierra (conexión a tierra). Esto se logra teniendo dos capas de material aislante que rodea las partes vivas utilizando aislamiento reforzado. Por lo tanto, los dispositivos construidos con doble aislamiento, tales como el Polaris 9300, no utilizan un cable/enchufe con conexión a tierra (de tres patillas).

Sección 3. Armado y uso inicial

3.1 Desembalaje/Desempaquete

El paquete debe contener los siguientes elementos (vea la Figura 1):

- Limpiafondos 9300xi Sport
- Unidad de control
- Control remoto
- Carrito de transporte y almacenamiento (completo)

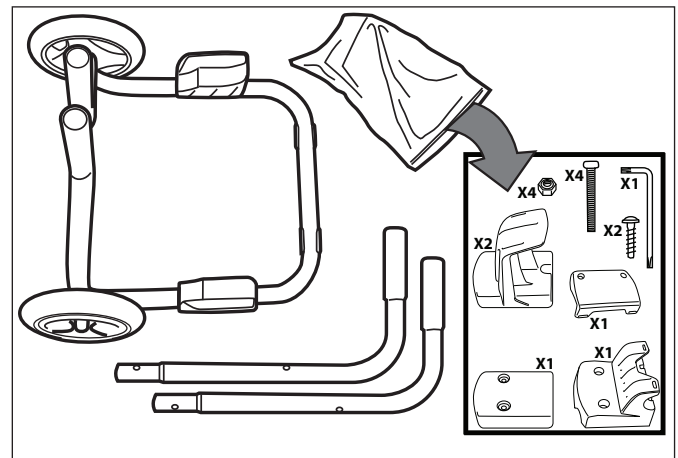


Figura 1. Componentes del Polaris 9300xi Sport con componentes ensamblados)

Compruebe que la unidad no ha sido dañada durante el transporte. Si detecta daños, póngase en contacto con Zodiac Pool Systems, Inc. al 800.822.7933 antes de utilizar el limpiafondos 9300xi Sport.

Desempaquete el 9300xi Sport y sus componentes:

1. Retire la parte inferior de el carrito, junto con los soportes superior e inferior del cable de energía, soporte de la unidad de control, placa del cable de energía, placa de fijación, tuercas, pernos y tornillos.
2. Retire la caja pequeña que contiene la unidad de control.
3. Retire las manijas (izquierda y derecha) del carrito, que se encuentran al lado de la caja.
4. Retire el limpiafondos de la caja.

3.2 Armado del carrito de transporte

1. Coloque el soporte del cable de energía y el soporte de unidad de control en los tubos superiores, como se muestra en la Figura 2. Asegúrese de que los tubos superiores (manijas) se encuentren en la orientación correcta.
2. Asegure el soporte del cable de energía y el

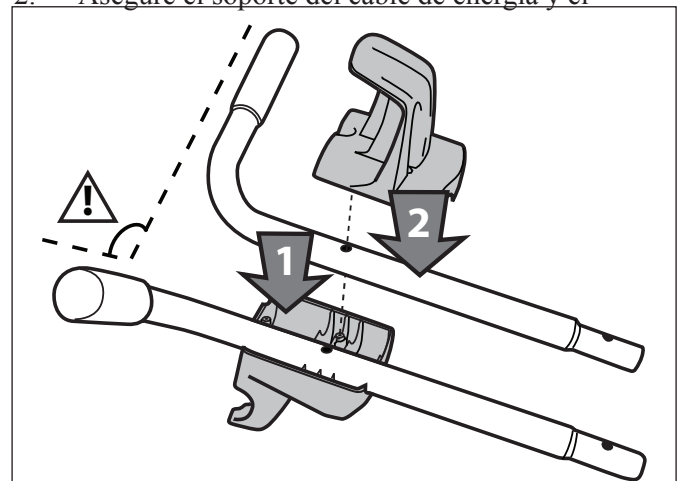


Figura 2. Instale los soportes en las manijas superiores

soporte de unidad de control alrededor de los tubos con un tornillo y apriete a mano con la llave de la llave Torx® (proveída con la unidad). Vea la Figura 3.

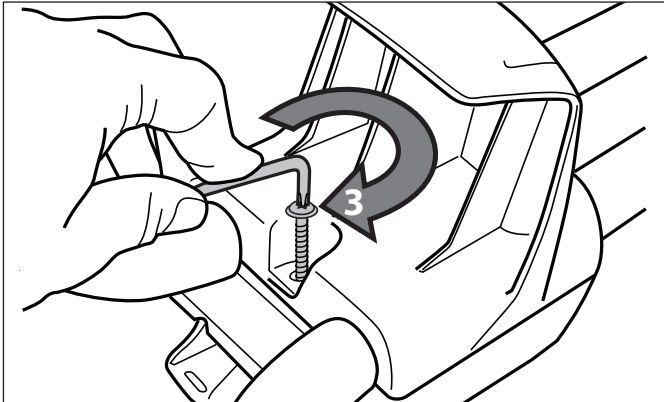


Figura 3. Instale el soporte del cable con el soporte de la unidad de control

3. Asegure el soporte de la unidad de control utilizando dos (2) tornillos y dos (2) tuercas y aprietaselas con una llave Torx. Vea la Figura 4.

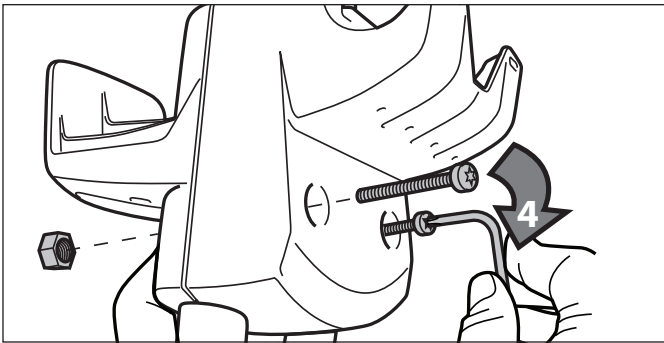


Figura 4. Asegure los soportes

4. Inserte los tubos superiores (manijas) en los tubos de abajo en el carrito como se muestra en la Figura 5. Asegúrese de que los tubos superiores (manijas) se encuentran en la orientación correcta y alinee los orificios de los tornillos.

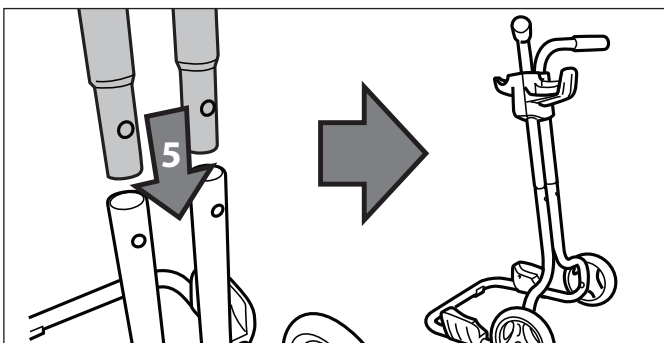


Figura 5. Instale las manijas

5. Coloque el soporte del cable de corriente abajo como se muestra en la Figura 6. Coloque la placa del soporte del cable frente al soporte del cable de energía. Asegurelo mediante un tornillo y apriete con la llave Torx. Vea la Figura 7.

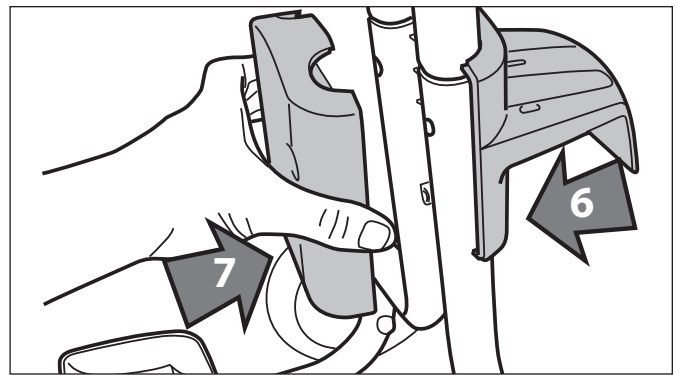


Figura 6. Coloque los soportes inferiores

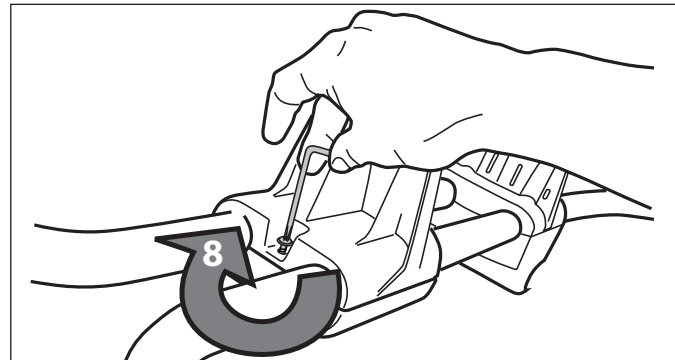


Figura 7. Asegure los soportes inferiores

6. Sujete la placa del soporte de cable de energía con dos (2) pernos y dos (2) tuercas y apriete con una llave Torx. Vea la Figura 8. El carrito de transporte está listo para usarlo como se muestra en la Figura 9.

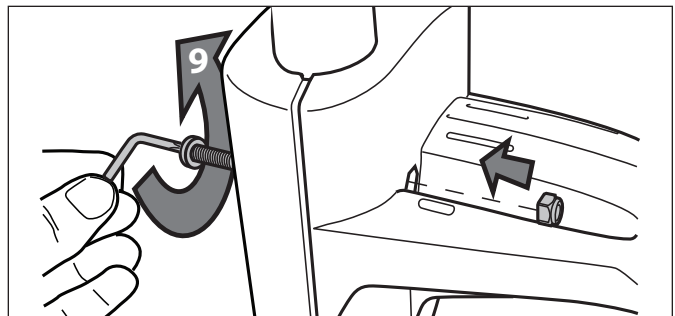


Figura 8. Asegure la placa de los soportes del cable

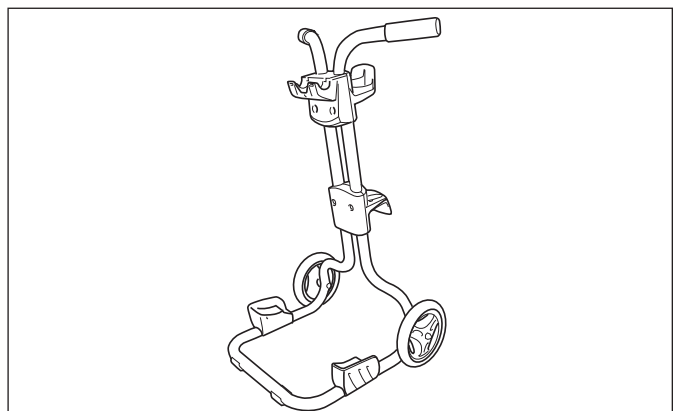


Figura 9. Armado del carrito de transporte y almacenamiento

3.3 Conexión de la unidad de control para el carrito

1. Coloque la unidad de control sobre el soporte de la unidad de control en la carrito.
2. Deslice los sujetadores de la placa de fijación en el soporte de control y alinie los orificios de los tornillos. Vea la Figura 10.

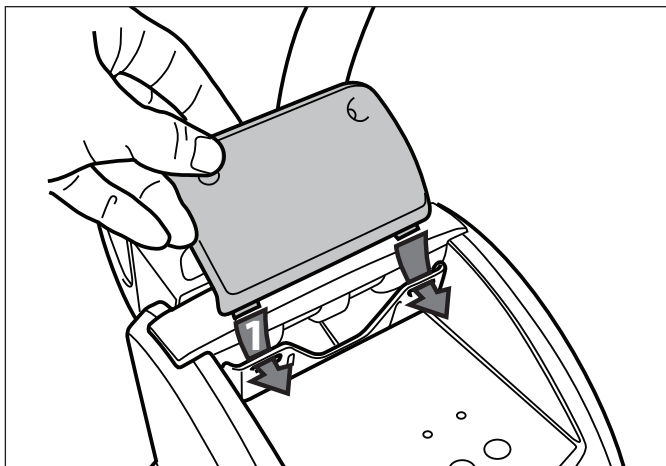


Figura 10. Posición de los sujetadores del placa de fijación

3. Sujete la placa de fijación con los tornillos de cabeza Phillips. No apriete en exceso. Vea la Figura 11.

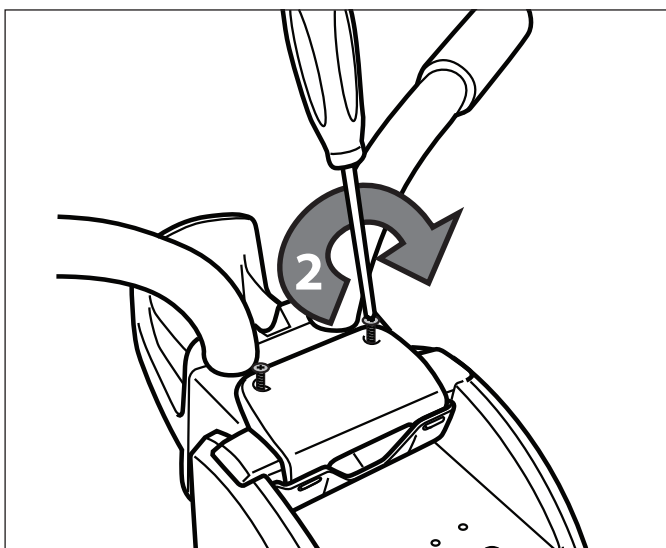


Figura 11. Sujetando la placa de fijación

3.4 Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias de precaución puede resultar en una lesión permanente, electrocución o ahogamiento.

EVITAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA

- USA: Mantenga la unidad de control por lo menos cinco (5) pies de la orilla de la piscina. CANADA: Requisitos CEC, mantenga la unidad de control 3m (10 pies) de la orilla de la piscina.
- Sólo conectar la unidad de control a un receptáculo protegido por un interruptor de circuito de descarga a tierra (GFCI). En contacto con un electricista calificado si no puede comprobar que el recipiente está protegido por un GFCI.
- No utilice un cable de extensión para conectar la unidad de control.
- No permita a nadie nadar, mientras que el limpiafondos 9300xi Sport este dentro de la piscina.

Para su seguridad y para obtener el mejor rendimiento posible de su 9300xi Sport, conecte el cable de flotación del limpiafondos a la unidad de control y a la rosca del conector hasta que esté ajustado. No apriete en exceso. Vea la Figura 12.

IMPORTANTE

- La unidad de control Sport 9300xi está equipado con una función de apagado automático para evitar el sobrecalentamiento en caso de operar en la luz solar directa durante un período prolongado de tiempo.
- La unidad de control 9300xi Sport es resistente al agua, no es a prueba de agua. Por lo tanto, nunca sumerja el unidad de control.

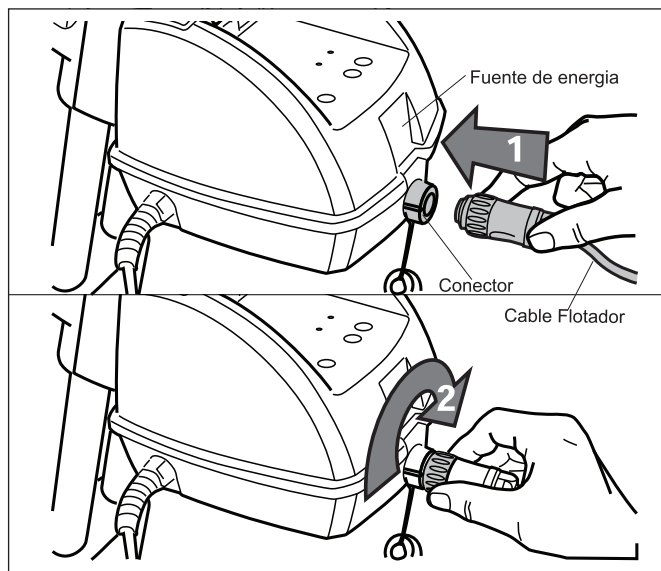


Figura 12. Conexión eléctrica

Sección 4. Operación

4.1 Sumergiendo el limpiafondos

1. Sumerja el limpiafondos en la piscina y elimine el aire atrapado en el interior, colocando la unidad verticalmente. Vea la Figura 13.

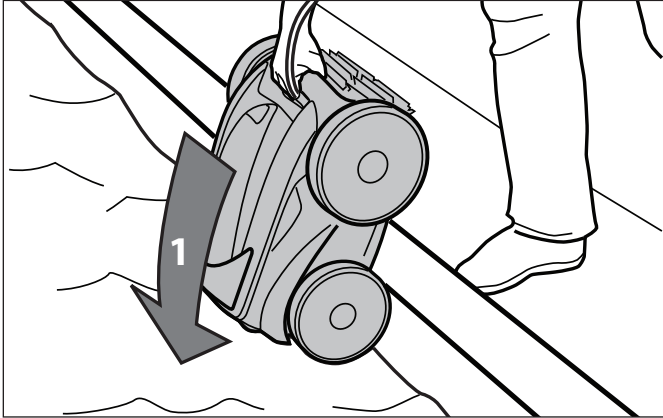


Figura 13. Submergiendo el limpiafondos verticalmente

2. Asegúrese de que la unidad se hunda hasta el fondo de la piscina. Vea la Figura 14.

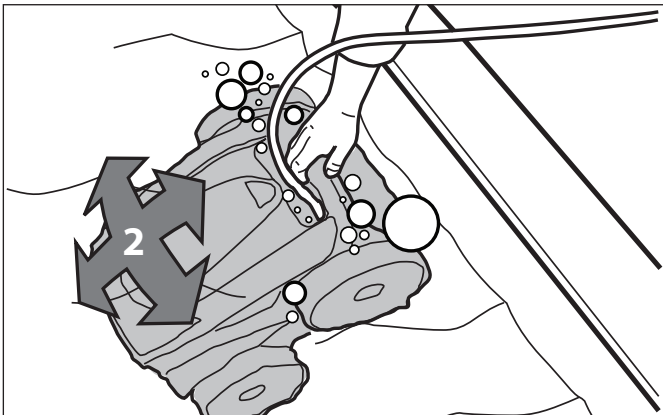


Figura 14. Limpiafondos abajo de la piscina

3. Difunda el cable flotador sobre la piscina, asegurándose que no este torcido o mal enrollado. Vea la Figura 15.

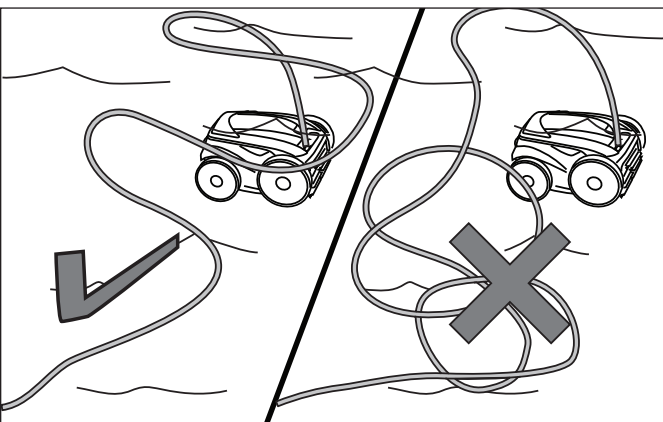


Figura 15. Difundiendo el cable flotador sobre la piscina

4.2 Funcionamiento del limpiafondos

1. Conecte la unidad de control en receptaculo protegido GFCI. Seleccione el programa de limpieza Ciclo I o Ciclo II en la unidad de control:

Programa de Ciclo I	Programa de Ciclo II
• Completado en 1.5 horas	• Completado en 2.5 horas
• Maxima cobertura in poco tiempo	• Completa e intensiva limpieza
	• Limpieza a fondo de azulejo

2. Para iniciar el limpiafondos 9300xi Sport, pulse el botón del programa de limpieza “Ciclo I”, este ciclo de limpieza es primariamente para piscinas empotradas.
3. Cuando el botón de programa “Ciclo I” se selecciona la luz del indicador anterior se iluminará. El limpiafondos se encenderá en unos segundos.

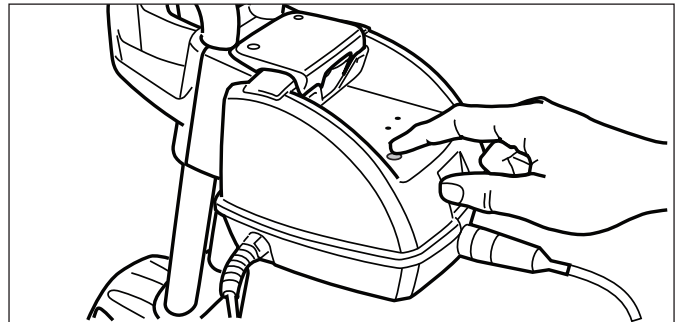


Figura 16. Encendiendo el limpiafondos

4. Dependiendo del estado de su piscina es posible modificar el tiempo del ciclo de limpieza por

presionando el botón.



Al pulsar el botón



aumentará el tiempo de limpieza en 60 minutos o disminuir el tiempo de limpieza por 30 minutos. Cuando el filtro está encendido, el ciclo y el tiempo se corresponden con el ciclo y el tiempo que estuvieron activos en el momento en que se cambió por última vez.

5. Si desea detener el limpiafondos durante un ciclo de limpieza, pulse el botón de encendido. Vea la Figura 17.

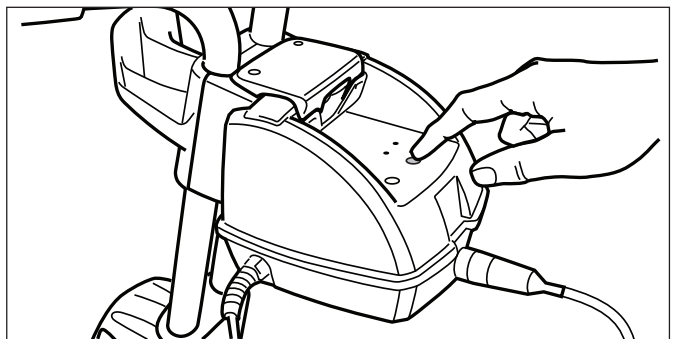


Figura 17. Apagando el limpiafondos

4.3 Removiendo el limpiafondos

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en el 9300xi Sport, asegúrese de cumplir con las siguientes reglas:

1. Después de que el ciclo de limpieza se ha completado, las cuatro (4) luces ubicadas en la unidad de control parpadean lentamente para indicar que el filtro se puede remover de la piscina.
2. Desconecte el cable de la unidad de control de la toma corriente.
3. Desconecte el cable de la unidad de control.
4. Nunca levante la 9300xi Sport de la piscina por el cable flotante. Siempre utilice el asa para sacarlo de la piscina. Consulte las Figuras 18 y 19.
5. **Enrolle el cable a partir del limpiafondos hacia el punto de conexión en la unidad de control. Elimine malos enrollos y torceduras.**
6. Guarde el Polaris 9300xi Sport en el carrito con el cable enrollado cuando no lo use

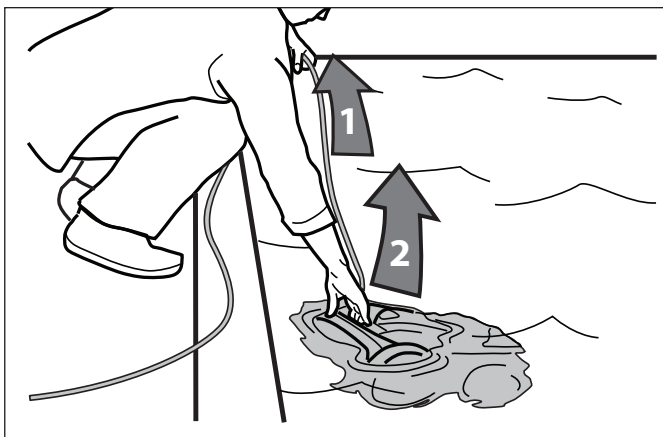


Figura 18. Removiendo el limpiafondos de la piscina

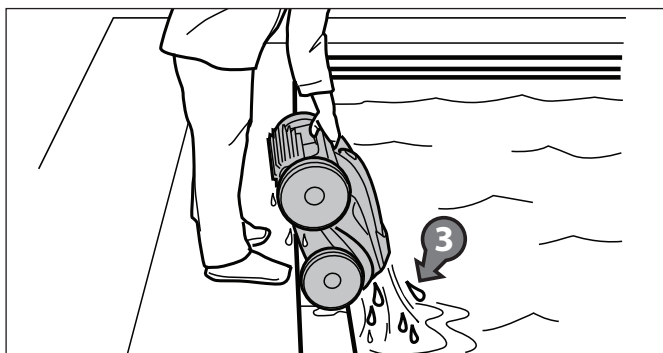


Figura 19. Mantenga le limpiafondos verticalmente para drenarlo de agua

IMPORTANTE

- El 9300xi Sport incluye una característica de seguridad que detiene automáticamente el filtro después de 20 segundos, si se enciende, pero no está sumergida en el agua. Para las piscinas equipadas con una zona de playa, esta característica de seguridad permite que el limpiador para invertir, y de nuevo en la piscina cuando el impulsor está fuera del agua.
- Utilice el limpiafondos 9300xi Sport con la frecuencia necesaria para mantener su piscina limpia.
- Limpie el porta filtro después de cada ciclo de limpieza.
- No deje su limpiafondos de la piscina en forma permanente.
- Al final de cada ciclo, retire el limpiafondos de la piscina. Comience en la cabeza del limpiafondos y desenrede cualquier torcedura de la manguera antes de guardar el limpiafondos.
- Retire el 9300xi Sport de la piscina cuando haga súper cloración.

4.4 Modo de control remoto

⚠ PRECAUCIÓN

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos (2) condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le recomienda intentar corregir la interferencia por uno o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.

Las modificaciones realizadas a este equipo, que no estén autorizadas por el fabricante, puede invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.

El control remoto del Polaris 9300xi Sport está disponible utilizando la unidad portátil de control remoto. La unidad de control remoto tiene cuatro (4) botones:

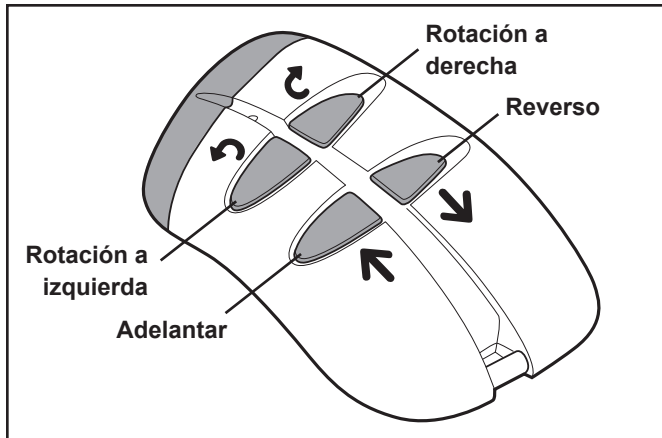


Figura 20. Control remoto

Para encender el limpiafondos, debe mantener presionada la izquierda rotar o girar el botón derecho.

Al utilizar el remoto, las dos luces (2) en la unidad de control parpadearán alternativamente.

Para volver al modo automático, o bien dejar de usar los botones del remoto para la unidad de un mínimo de 45 segundos o pulse Ciclo I o II Ciclo del botón en la unidad de control.

4.5 Activación de inicio automático

Este modo de inicio automático permite que la unidad de control ponga en marcha un ciclo de limpieza preseleccionado al accionar por una fuente externa (temporizador / reloj de programación).

El ciclo puede ser "I Ciclo" o "Ciclo II". El 9300xi Sport tendrá una duración de 2,5 horas. No es posible cambiar el tiempo de ejecución cuando que operan en este modo.

Procedimiento para el lanzamiento de un ciclo con un reloj de programación (temporizador):

1. Conecte la unidad de control al receptáculo.
2. Para iniciar automáticamente el "Ciclo I", pulse el siguiente botón durante más de tres (3) segundos: + Ciclo I
3. Para iniciar automáticamente el "Ciclo II", pulse el siguiente botón durante más de tres (3) segundos: + Ciclo II
4. Las dos (2) luces se parpadearán una sola vez.
5. El robot se iniciará automáticamente cuando se enciende.

Procedimiento para la cancelación de un arranque automático:

1. Conecte la unidad de control al receptáculo.
2. Pulse el botón para apagar el encendido durante más de seis (6) segundos.
3. Las dos (2) luces se parpadearán una sola vez.



Sección 5. Limpieza y mantenimiento

ADVERTENCIA

Para evitar una descarga eléctrica y otros peligros que podrían ocasionar lesiones permanentes o la muerte, desconecte (desenchufar) el limpiafondos de la unidad de control antes de realizar cualquier operación de limpieza y mantenimiento.

5.1 Limpieza del porta filtro

El porta filtro debe ser limpiado al final de cada ciclo.

1. Asegúrese de que el cable de energía se ha desconectado de la toma corriente o que el cable de flotación este desconectado de la unidad de control.
2. Retire el limpiafondos del agua y deje que el agua se fuge manteniendo la aspiradora en la posición vertical.
3. Ajuste la unidad sobre sus ruedas.
4. Para quitar el filtro del limpiafondos siga los pasos del 1 al 6 (Figuras 21 a 24).
5. Empuje la cubierta de seguridad (1) y levante la cubierta (2) hasta que quede asegurado en la posición vertical. Vea la Figura 21.

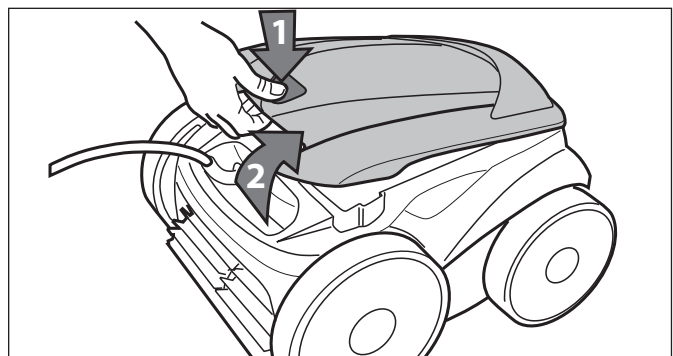


Figura 21. Levante la cobertura del limpiafondos

6. Retire el ensamble del filtro del cuerpo (3), como se muestra en la Figura 22.
7. Pulse el botón de liberación rápida del ensamble del porta filtro (4) y jale el ensamble del filtro (5). Vea la Figura 23.
8. Separe el porta filtro del soporte del filtro (6), como se muestra en la Figura 24.
9. Lave el porta filtro, el soporte del filtro, y el limpiafondos con agua o con una manguera (7). Vea la Figura 25.

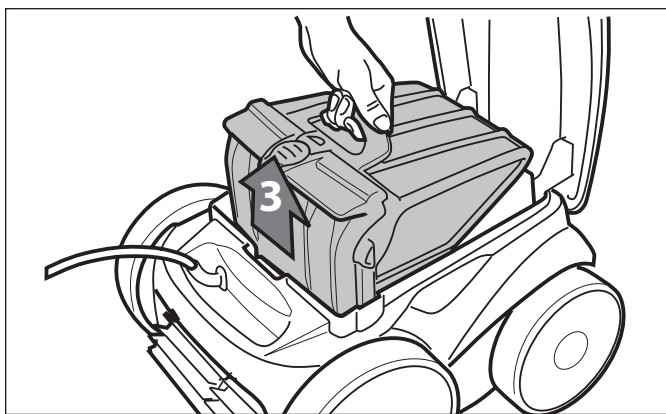


Figura 22. Remueva el ensamble del filtro

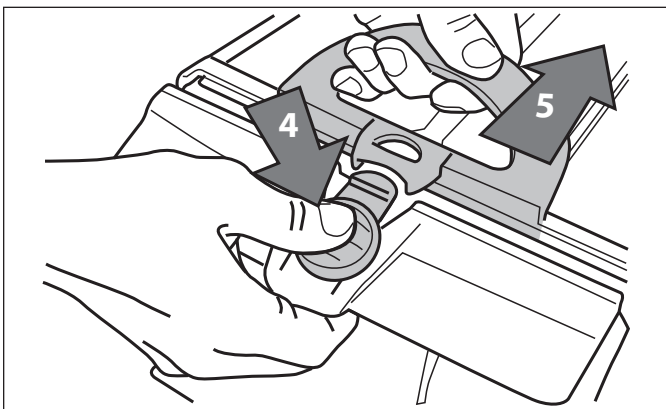


Figura 23. Abra el ensamble del filtro

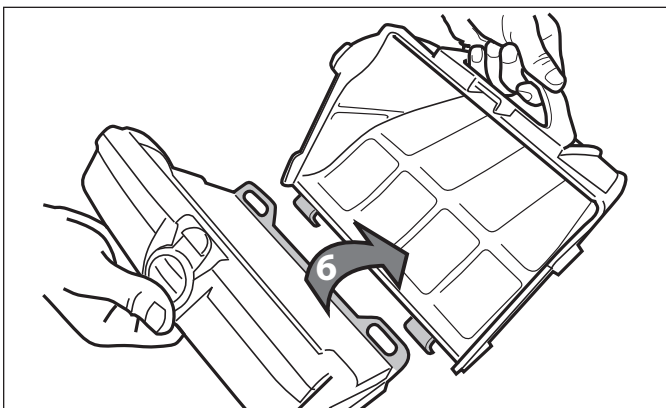


Figura 24. Remueva el porta Filtro

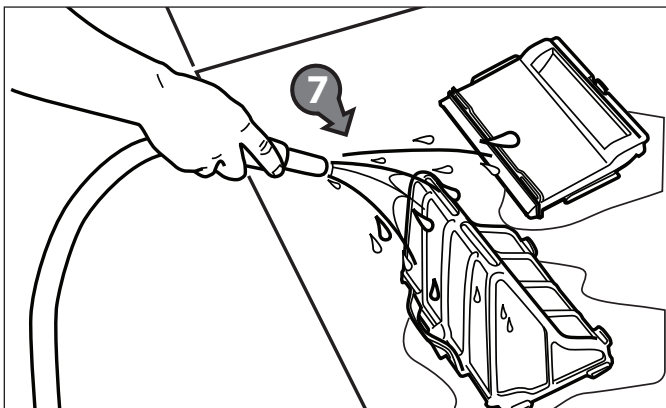


Figura 25. Lave el porta filtro

5.2 Limpieza y conservación del limpiafondos

El limpiafondos deben limpiarse regularmente usando un poco de agua limpia y jabón, no utilice disolventes tales tricloroetileno o su equivalente. Enjuague el limpiafondos generosamente con agua limpia. No deje que el limpiafondos en seco bajo la luz solar directa, cerca de la piscina. El limpiafondos debe ser almacenado en su propio carrito, de modo que se seque rápidamente.

1. Coloque las ruedas traseras al lado de las cuñas del carrito como se muestra en la Figura 26.



Figura 26. Coloque el limpiafondos en el carrito

2. Gire la unidad en el lugar del carrito. Vea la Figura 27.

NOTA El cable del limpiafondos debe ser desconectado de la caja de control antes de retirar el limpiafondos de la piscina. Envuelva el cable alrededor de los soportes del limpiafondos ubicados en la parte trasera de la carrito.

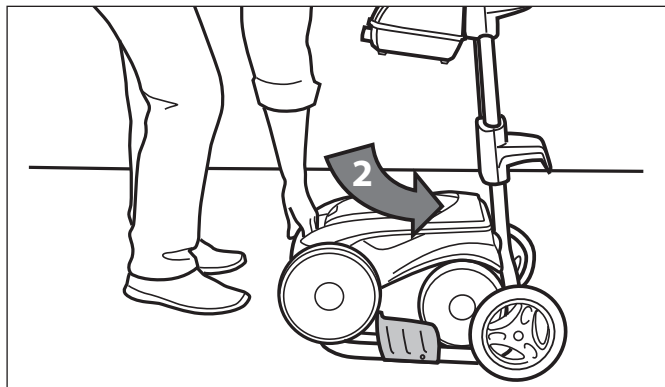


Figura 27. Mueva el limpiafondos al carrito

5.3 Cambio de los cepillos

El limpiafondos está equipado con cepillos de PVC. Hay indicadores de “desgaste” de los cepillos. Para mantener el limpiafondos en su mejor rendimiento es necesario sustituir los cepillos tan pronto los indicadores de desgaste sean alcanzados (incluso si el desgaste de la hoja no es). Polaris recomienda sustituir los cepillos cada dos (2) años.

1. Levante el limpiafondos a una posición vertical de manera que el mango quede hacia arriba. Vea la Figura 28.

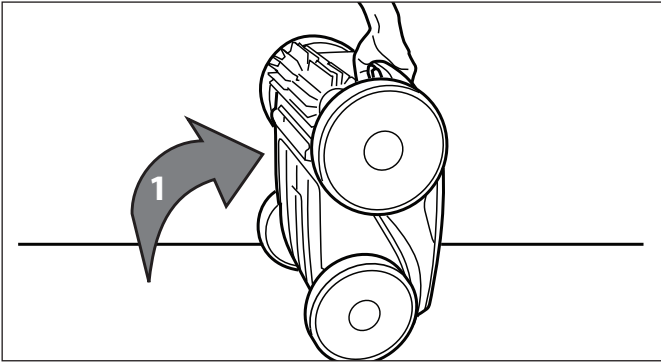


Figura 28. Limpíelo en posición hacia arriba

2. Separe los bordes del cepillo y deshaga las pestañas como se muestra en la Figura 29. Retire los cepillos gastados.

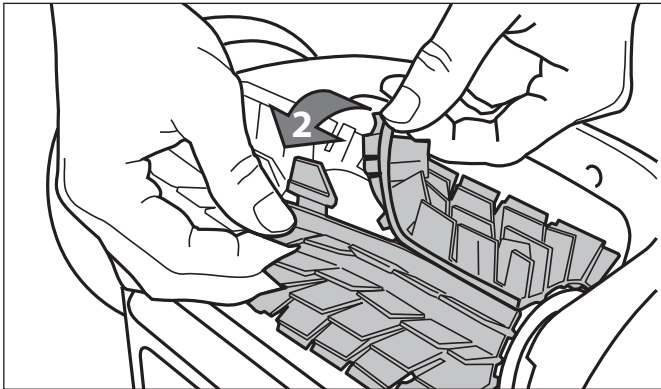


Figura 29. Deshaga las trabillas del cepillo

3. Para instalar un nuevo cepillo y coloque el cepillo nuevo en el rodillo con las puntas hacia abajo. Vea la Figura 30.

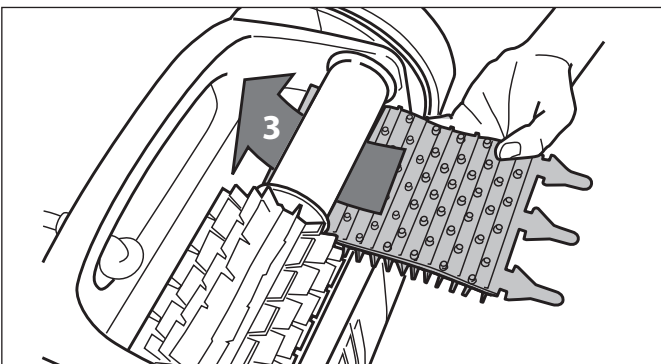


Figura 30. Instale el nuevo cepillo

4. Enrosque cada trabilla en la ranura proveida y suavemente paselo hasta que el talón salga al otro lado de la ranura. Vea la Figura 31.

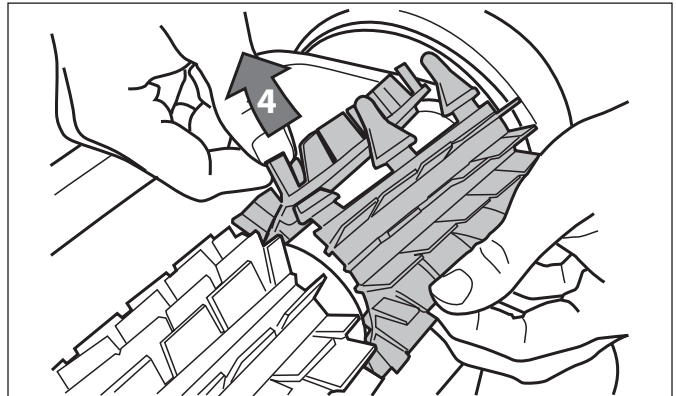


Figura 31. Jale la trabilla en la ranura

5. Use un par de tijeras para cortar las trabillas de 3/4 pulgadas desde el talón a fin de que no sean más elevados que los picos como se muestra en la Figura 32.
6. Repita este procedimiento para instalar el segundo cepillo.

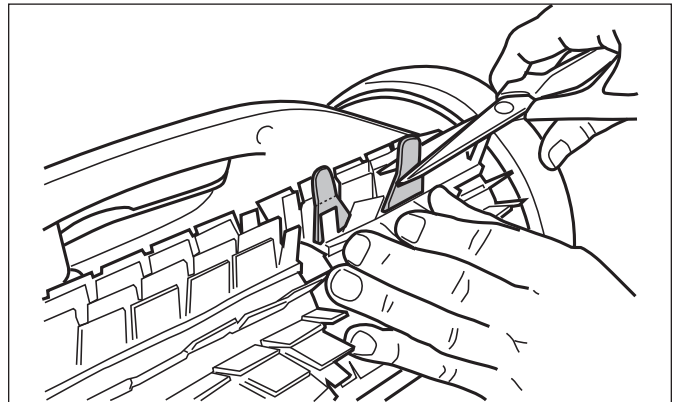


Figure 32. Corte las trabillas

5.4 Cambio de los neumáticos del limpiafondos

1. Tire de la parte interior del neumático viejo para quitar el borde del neumático de la rueda. Vea Figura 33.

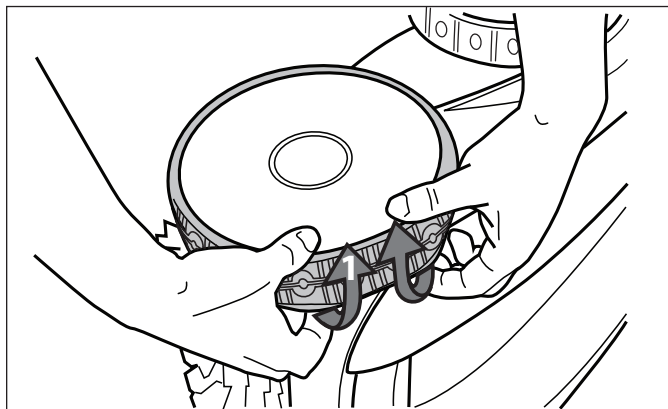


Figura 33. Jale el viejo neumático sobre la rueda

2. Quite el neumático viejo, como se muestra en la Figura 34.

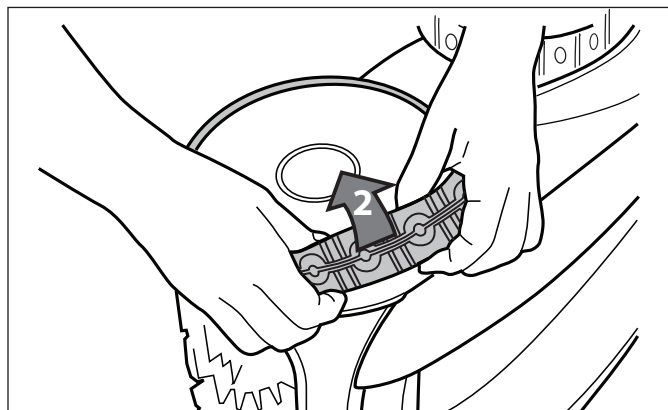


Figura 34. Remueva el viejo neumático

3. Para reemplazar el neumático, coloque el neumático en la rueda asegurándose de orientar el neumático de modo que las ranuras estén en el lado exterior de la rueda. Vea Figura 35.

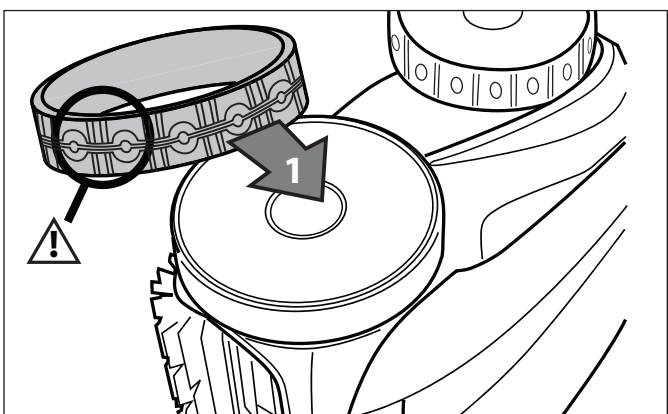


Figura 35. Orientación de neumático

4. Pulse un lado del neumático de la rueda y el ajuste de la costilla del neumático en la ranura de la rueda como se muestra en la Figura 36.

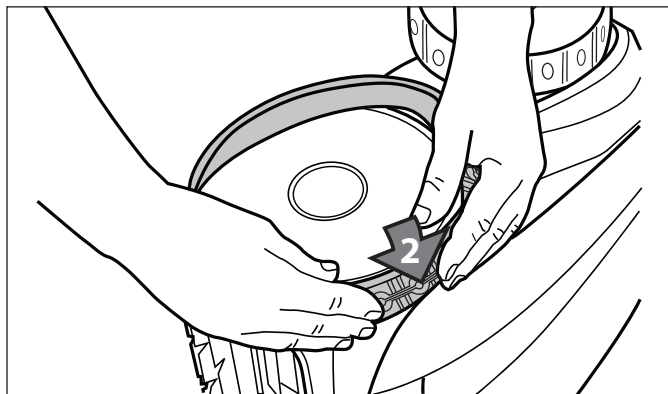


Figura 36. Comience al otro lado del neumático

5. Meta el neumático en la rueda y verifique que la costilla de la llanta este en la posición correcta con la ranura de la rueda. Vea la Figura 37.

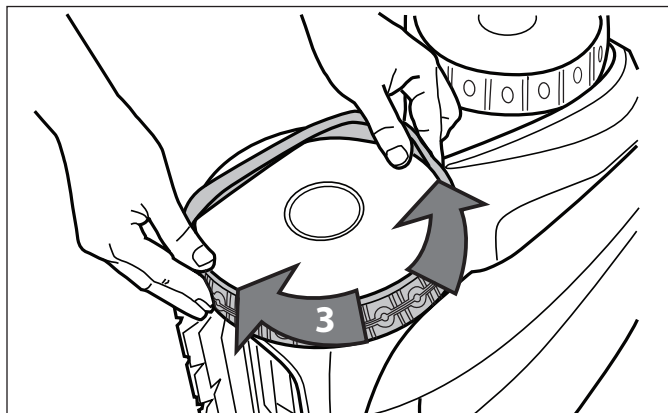


Figura 37. Meta el neumático en la rueda

6. Empuje y coloque la costilla de la parte interior del neumático en la ranura de la rueda. Vea Figura 38. Si es necesario, gire el volante con suavidad para ayudar con la instalación.

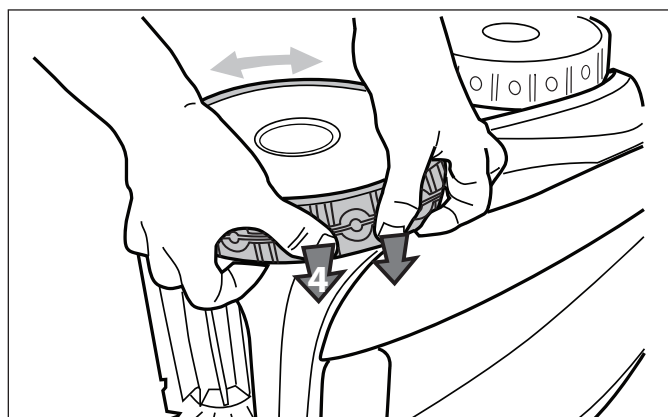


Figura 38. Empuje el neumático dentro de la rueda










Sección 6. Diagnóstico de averías

6.1 Diagnóstico general de averías

La tabla 1 muestra algunos de los síntomas más comunes, causas y soluciones al usar el limpiafondos. La unidad cuenta con luces intermitentes para indicar los diferentes asuntos del unidad de control en el limpiafondos.

Estas indicaciones no son necesariamente mayores cuestiones. Para apagar la luz intermitente, presione el botón de encendido. A continuación, inicie un nuevo ciclo: Si las luces intermitentes persisten después de completar el diagnóstico de averías, por favor, póngase en contacto con su distribuidor. NO ABRA la unidad de control.

Sintoma	Causa	Solución
Se enciende el indicador intermitente justo después del inicio (pulsando el botón o para iniciar un nuevo ciclo con el limpiafondos) (<20 segundos)	Asegúrese que el cable flotante está correctamente conectado al unidad de control.	Desconecte el cable de flotación de la unidad de control y conectarlo de nuevo correctamente.
	Asegúrese de que el limpiafondos está bien sumergida.	Sumerja el limpiador siguiendo el procedimiento en la Sección 4.1, "Sumergiendo el limpiafondos".
	Limpiador debe ponerse a cero y empezar un nuevo ciclo.	Pulse el botón de encendido y apagado luego Ciclo I o II con los botones del programa para iniciar un nuevo ciclo.
	el propelador no gira.	Póngase en contacto con su representante de servicio local de Polaris.
	Ruedas no giran	Póngase en contacto con su representante de servicio local de Polaris.
Las luces intermitentes aparece durante el ciclo.	Si el limpiador aspira el aire durante 60 segundos, la luz parpadeante.	Sumerja el limpiador siguiendo el procedimiento en la Sección 4.1, "Sumergiendo el limpiafondos".
El limpiafondos no se mantiene firme en el fondo de la piscina.	No hay aire en la carcasa del aparato.	Sumerja el limpiador siguiendo el procedimiento en la Sección 4.1, "Sumergiendo el limpiafondos".
El limpiafondos no tiene o no se sube a los lados de la piscina.	El filtro está lleno o sucio.	Limpie el porta filtro siguiendo el procedimiento Sección 5.1, "Limpieza del porta filtro".
	Lados de la piscina son resbaladizas o pegajosas. Aunque parece clara el agua, las algas microscópicas, invisibles para el ojo humano, están presentes en la piscina. Como resultado, los lados de la piscina se vuelven muy resbalosas y evitan que el limpiafondos suba.	Hacer un tratamiento de cloración de choque y reducir ligeramente el pH. NO deje que el limpiafondos de la piscina durante este tratamiento.
Al iniciar el limpiafondos no se mueve.	No suministrados con electricidad.	La salida de la unidad de control está conectado a no suministra energía eléctrica. Compruebe que la salida a la que la unidad de control está conectado está recibiendo electricidad.
	Unidad está encendida.	Compruebe que ha comenzado una (1) de los dos (2) programas y comprobar que se enciende el indicador para el programa seleccionado. Si el problema persiste, póngase en contacto con su representante local de servicio de Polaris.
El ciclo de los indicadores del programa I y II parpadean en forma alternativa.	Su limpiafondos ha detectado un problema en su funcionamiento.	Desconecte la unidad de control y espere 20 segundos antes de volver a conectar la unidad de control. Compruebe que el cable está correctamente conectado a la unidad de control. Compruebe que los desechos no impide la rotación de los cepillos y / o la hélice. Limpie el filtro. Iniciar un programa de limpieza. Si el problema persiste contacte con su representante local de servicio de Polaris.
El limpiafondos parece estar rindiendo menos eficiente.	Los cepillos se han suavizado.	Reemplace las escobillas con el procedimiento en la Sección 5.3, "Cambio de los cepillos".
	Porta filtro está lleno o sucio.	Limpie el porta filtro siguiendo el procedimiento en la Sección 5.1, "Limpieza del porta filtro".
	Cable flotante esta excesivamente enrollado o doblado.	Asegúrese de que el cable flotante se extiende a lo largo de la piscina.

Síntoma	Causa	Solución
<p>El control remoto no funciona.</p>	<p>Las baterías están agotadas y necesitan ser reemplazados.</p>	<p>Cambie las baterías del control remoto.</p>
	<p>El remoto de control no está sincronizada con la unidad de control.</p>	<p>Procedimiento de sincronización: Al sustituir la unidad de control o el control remoto, es necesario sincronizar el nuevo remoto con la unidad de control:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte el 9300xi sport a la unidad de control, conecte la unidad de control al receptáculo. 2. Presione los botones OFF + Cycle I por 6 segundos hasta que ambas luces se parpadean una vez:    3. Presione y mantenga el botón "rotación a derecha" en la unidad de control remoto. 4. La luz de la derecha parpadean 5 veces    entonces ambas luces    parpadean juntas. 5. El procedimiento de sincronización se completa cuando ambas luces apagan.

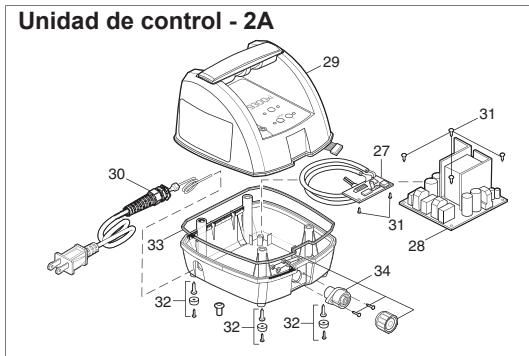
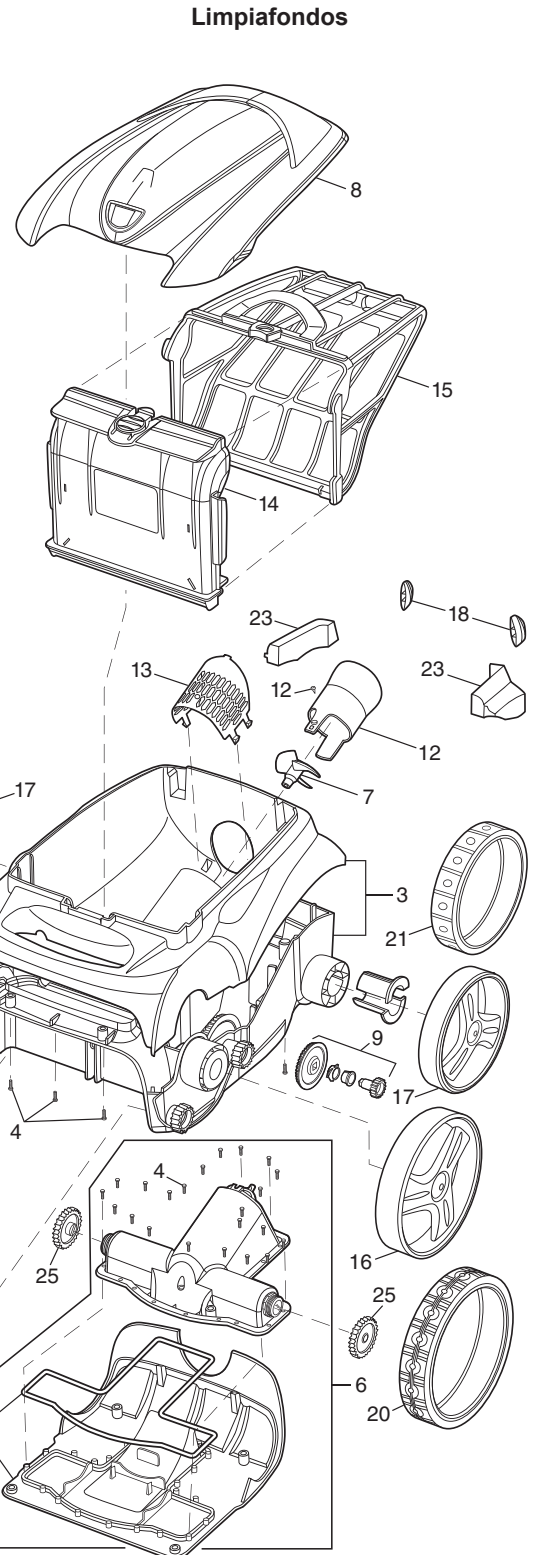
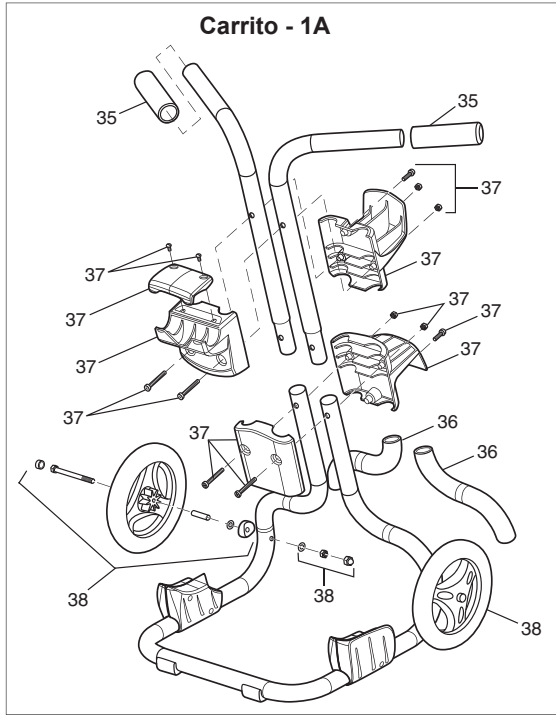
Sección 7. Polaris 9300xi Sport vista ampliada y lista de repuestos

7.1 Lista de repuestos

No. Pieza	Repuesto No. Pieza	Descripción	Cantidad
LIMPIAFONDOS			
1A	R0516200	Carrito	1
2A	R0528600	Unidad de Control, Completa	1
3	R0516600	Cubierta (Arriba/Abajo)	1
4	R0516700	Kit del Tornillo (Bloque Motor)	22
5	R0528700	Cable (Flotador)	1
6	R0528800	Bloque del Motor	1
7	R0517000	Propelador	1
8	R0517100	Cobierta Completa	1
9	R0517200	Engranaje/Cojinete de Transmisión (2 Sets)	1
10	R0528900	Kit de Cepillos (Kit de 2)	1
11	R0517400	Kit de Rodillos (Kit de 2)	1
12	R0517500	Salida de Caudal	1
13	R0517600	Cortina de la Salida de Caudal	1
14	R0517700	Soporte del Envase del Filtro	1
15	R0517800	Porta filtro	1
16	R0529000	Rueda Frontal con Neumático	1
17	R0529100	Rueda Trasera con Neumático	1
18	R0518100	Almohadillas con Kit de rodillos (Kit de 2)	1
19	R0529200	Kit de Cubierta del Motor (con Anillo Tórico)	1
20	R0529300	Neumático Frontal	1
21	R0529400	Neumático Trasero	1
22	R0518500	Cojinete de Rueda (un kit por rueda)	1

No. Pieza	Repuesto No. Pieza	Descripción	Cantidad
23	R0518600	Conjunto de Flotadores (kit de 4 piezas)	1
24	R0518700	Separador de Cepillo	1
25	R0518800	Kit de Propulsión	1
26	R0519000	Kit de Rampa	1
UNIDAD DE CONTROL			
27	R0528400	Kit del PCB del teclado	1
28	R0506600	Kit del PCB de la Unidad de Control	1
29	R0528500	Carcasa Superior	1
30	R0506800	Kit del Cable de la Unidad de Control	1
31	R0507000	Kit de Tornillos del PCB	6
32	R0507100	Tornillo de la Carcasa de la Unidad de Control	8
33	R0507200	Casquete de la Unidad de Control	1
34	R0506800	Kit de Cable de Encendido	1
CARRITO			
35	R0507300	Kit de Manija del Carrito	1
36	R0516100	Kit de Manija Lateral del Carrito	1
37	R0507400	Kit de Soporte para la unidad de control	1
38	R0507500	Kit de Ruedas, Carrito	1
CONTROL REMOTO			
39	R0529600	Kit del Control Remoto	1

7.2 Vista ampliada



ZODIAC® es una marca registrada de Zodiac International, S.A.S.U., usada bajo licencia. Todas las otras marcas registradas usadas aqui son propiedad de sus propietarios.

Español



Conforms to UL 1081
Certified to CSA E63055-2-41

W2093A RevA



Zodiac Pool Systems, Inc
2620 Commerce Way, Vista, CA, 92081 USA • 800.822.7933 • FAX 877.327.1403

© 2010 Zodiac Pool Systems, Inc. Todos los derechos reservados. 1011